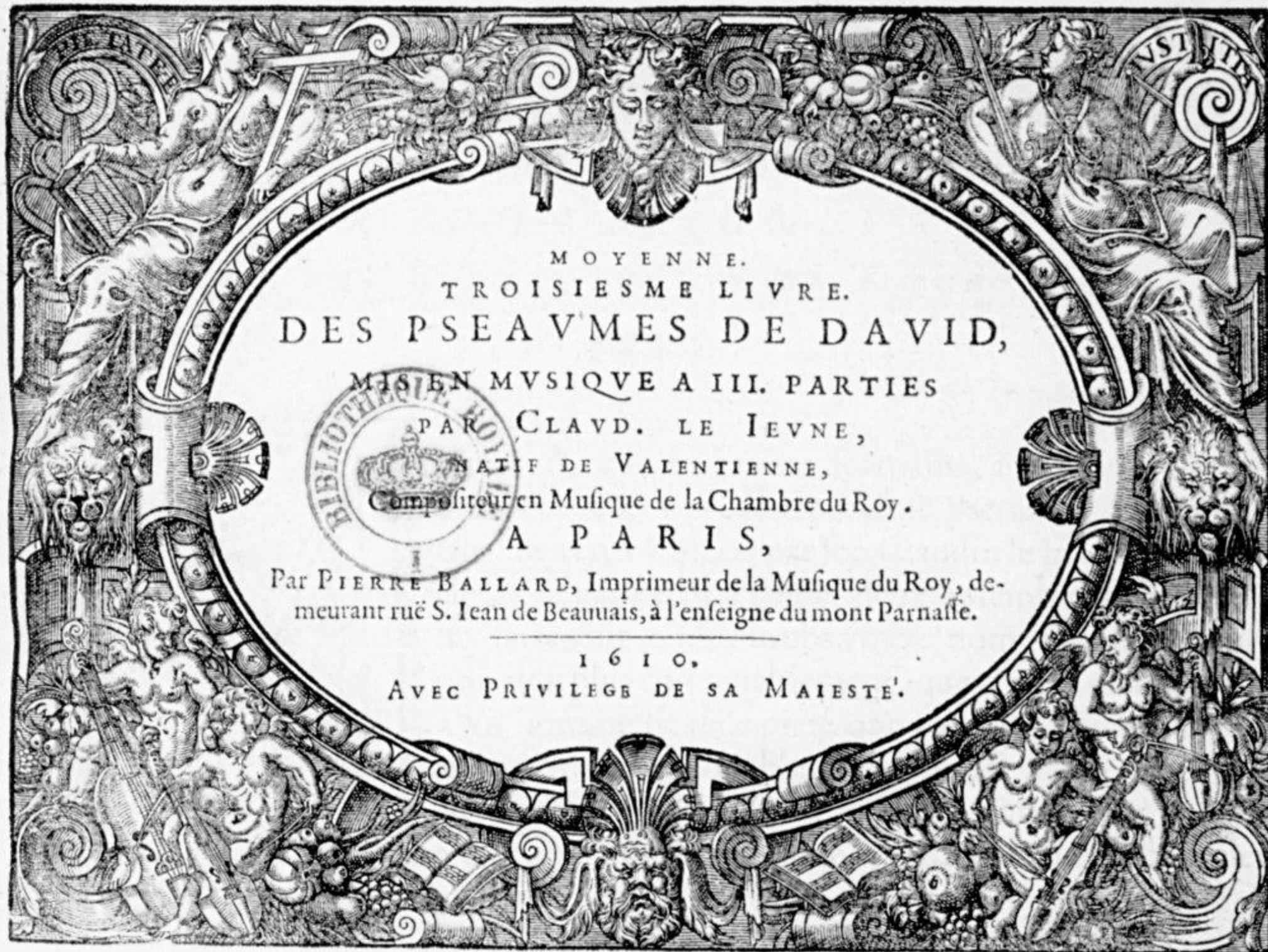




MOYENNE.
TROISIÈME LIVRE.
DES PSEAVMES DE DAVID,

MISE EN MUSIQUE A III. PARTIES

PAR CLAUD. LE IEVNE,

NATIF DE VALENTIENNE,

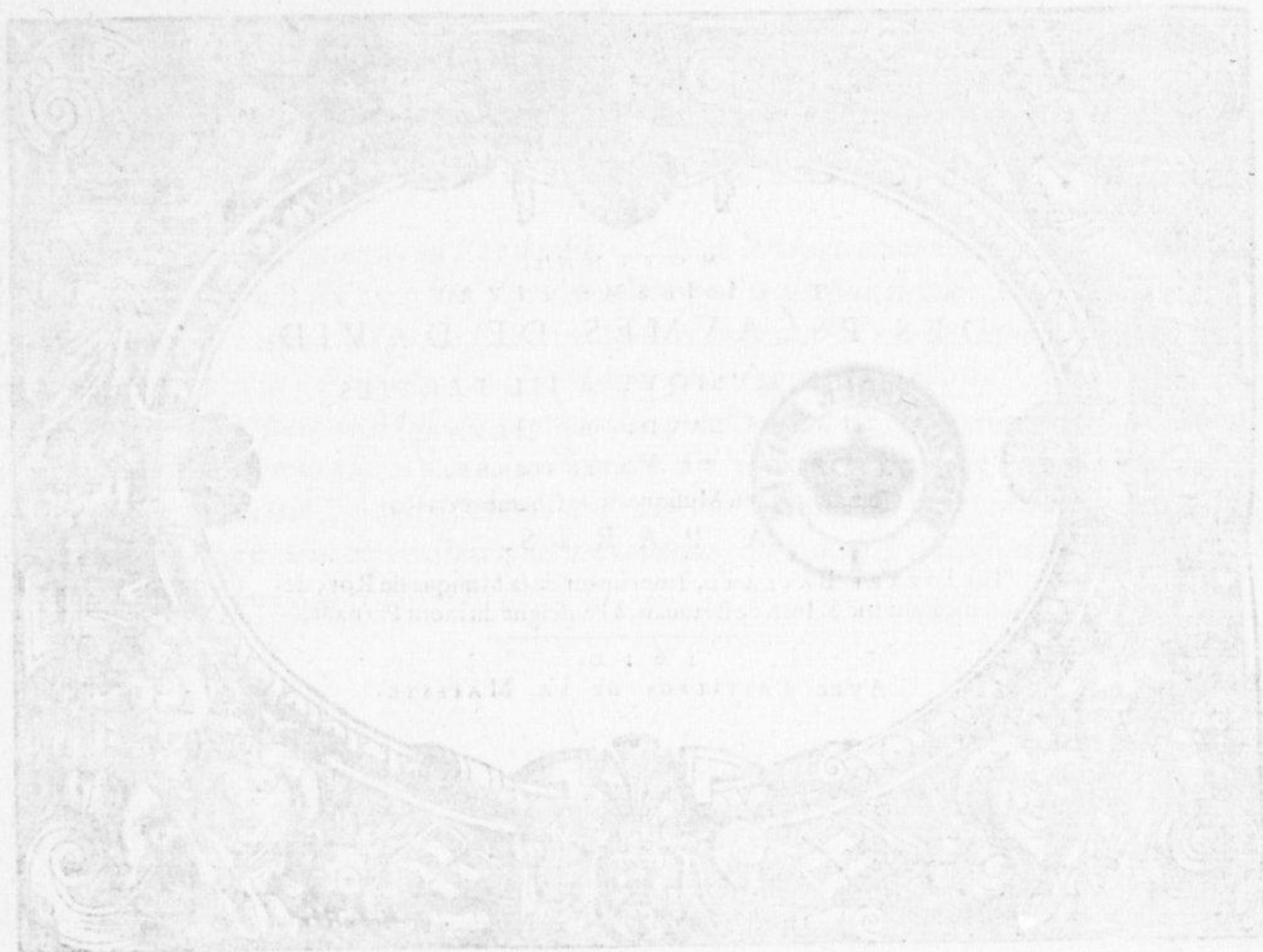
Compositeur en Musique de la Chambre du Roy.

A PARIS,

Par PIERRE BALLARD, Imprimeur de la Musique du Roy, de-
meurant rue S. Iean de Beauuais, à l'enseigne du mont Parnasse.

1610.

AVEC PRIVILEGE DE SA MAIESTE'.





A MONSIEVR,
MONSIEVR YVON SEIGNEVR DE LALEV,
L'VN DES ESCHEVINS DE LA ROCHELLE.



MONSIEVR,
Nous estant tombé entre les mains, à ma sœur n'aguères
defuncte & à moy, la troisieme partie des Pseaumes en
trios mis en Musique par feu Claudin le Jeune nostre on-
cle, nous auions pris toutes deux ensemble resolution de
luy faire voir le jour sous vostre nom, estimans ne pou-
voir rien plus conuenablement, que d'en dedier la matiere
à vn homme de telle pieté que vous, & la forme à celuy,
qui, entre autres loüables exercices, se delecteroit singu-
lierement à la Musique. Ce fut l'intention commune des
deux sœurs, mais l'effet a esté du tout empesché pour le regard de l'une, qu'il a pleu à

A ij

Dieu retirer à soy, afin de la faire participante au Ciel de plus douces harmonies que ne sont celles de la terre: & pour le mien, retardé par mes ennuis & maladies, jusques à ce jour, auquel accomplissant la volonté dernière de ma sœur, & continuant la mienne; l'oseray, MONSIEUR, vous faire offre de ce présent, qui, contenant tout ensemble les loüanges de Dieu, & l'industrie d'un homme, & le respect de deux filles enuers vous; sera aussi (je m'assure) fauorablement accepté de vous, comme d'un homme plein de religion, de jugement, & de benignité: & en ceste confiance je prie Dieu de tout mon cœur,

MONSIEUR,

Que de plus en plus il vueille prospérer & vous, & tous les vostres.

Vostre tres-humble seruant,

IUDITH MARDO.





TROISIÈME LIVRE.

P S E. C I.

C. L E I E V N E.



Ouloir m'est pris de mettre en escritu- re

Vouloir m'est pris de mettre en ef- critu-

re Pseaume parlant .ij. de bonté & droitu-

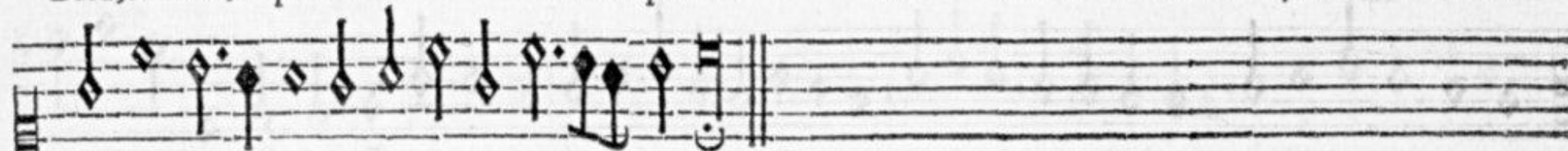
re, .ij. Et si le veux à toy, mon

MOYENNE.

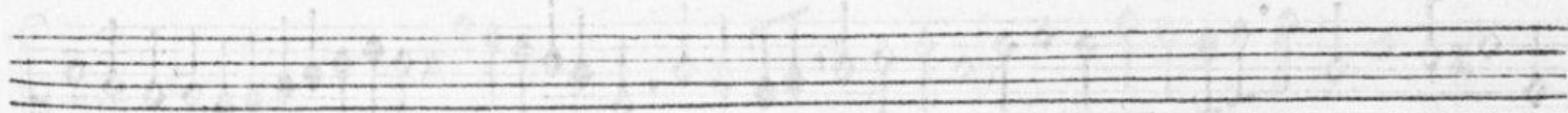
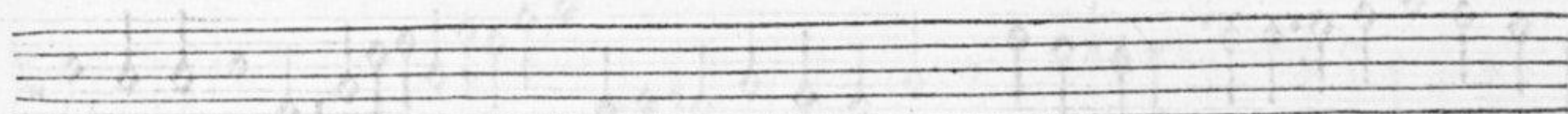
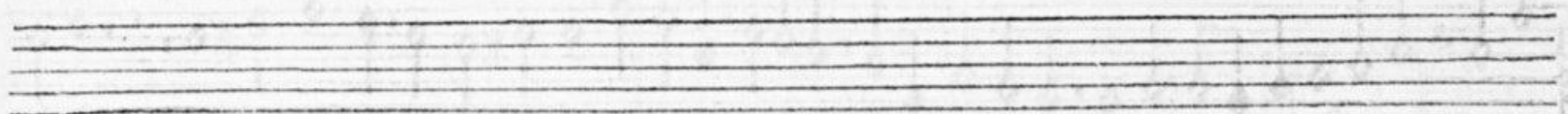
4



Dieu, chanter, Et presen- ter. Et presen- ter. Et si le veux à toy, mon Dieu, chan-



ter, Et pre- senter. .ij.





PSE. CII.

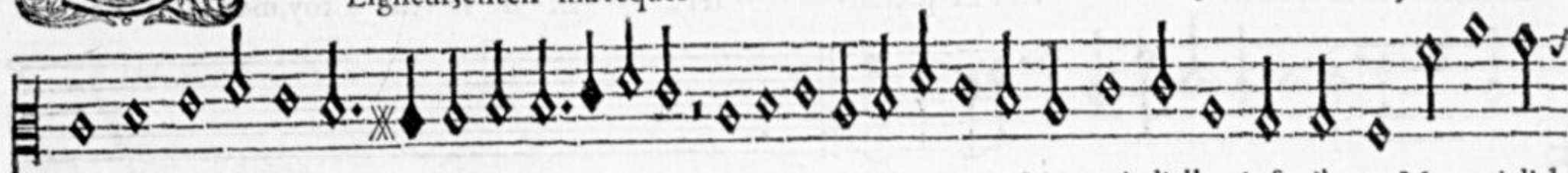
C. L E I E V N E.



Eigneur, enten ma reques-

te,

.ij.

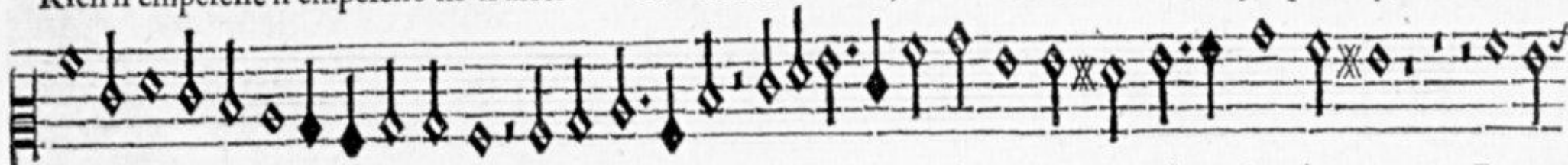


Rien n'empesche n'empesche ni n'arres-

te Rien.

.ij.

Mon cri d'aller jusqu'à toy, Mon cri d'al-

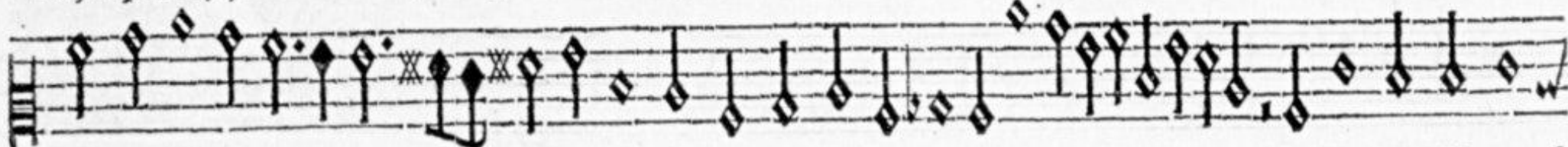


ler jusqu'à toy, juf-

qu'à toy, Ne te cache point .ij.

de moy: Ne te cache point de moy:

En ma



douleur n'empareil-

le Tourne vers moy ton oreille,

.ij.

Et pour m'ouïr quand



je crie, quand je cri-

e, Auance toy, je te pri-

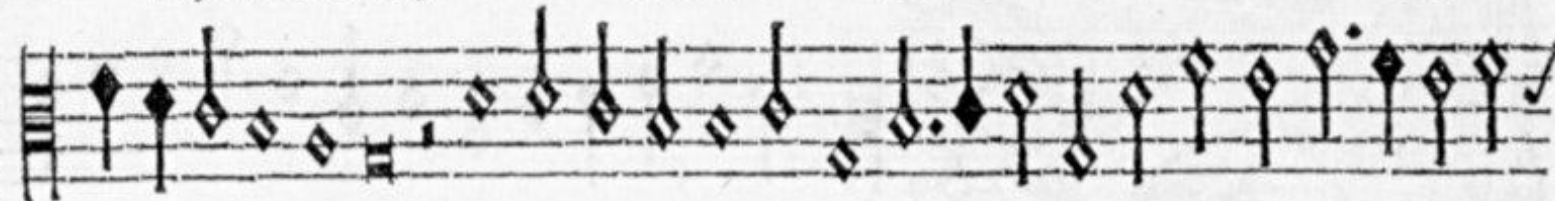
e. Auan-

ce toy,

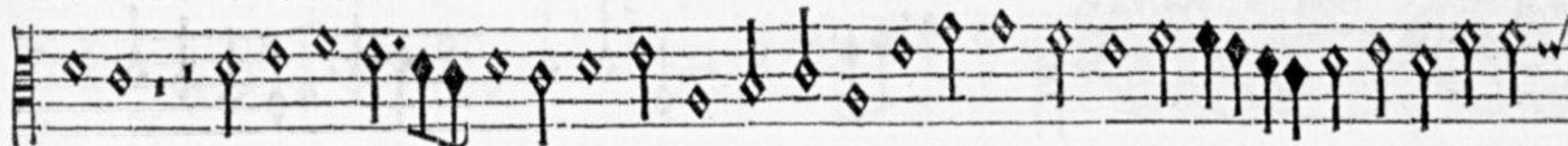
je te prie.



Vs, loüez Dieu, mon a- me, en rou-



re chose, Et tout cela qui dedans moy repose, qui dedans moy re-



pose, Loüez son nom son nom tressaint & accompli: Presente à Dieu loüan- ges loüanges



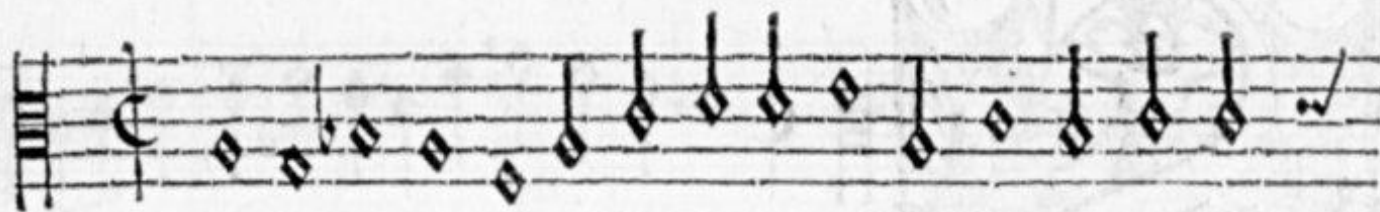
& serui- ces, O toy mon a- me! .ij. & tant de benefi-



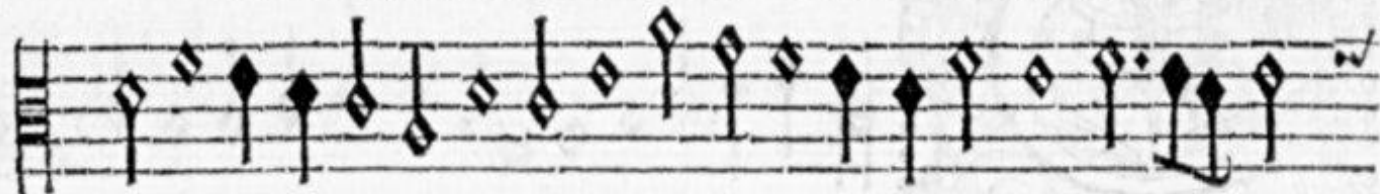
ces Qu'en as receu

.ij. ne les mets
Troisiesme liure.

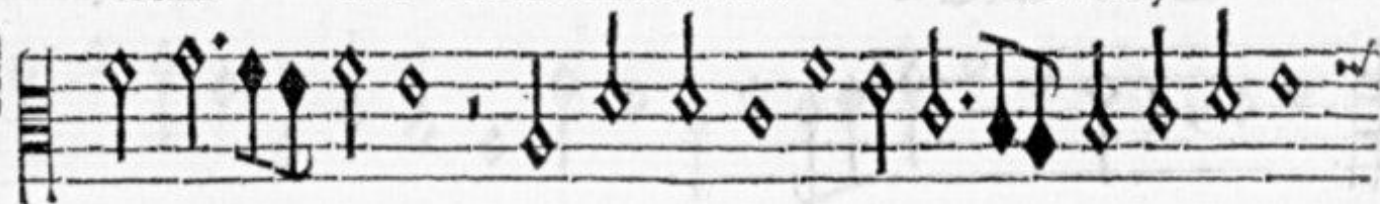
ne les mets en oubli. ne les mets en oubli.
M O Y E N N E. B



Vs, sus, mon ame, il te faut dire bien Sus, sus, mon ame, il



te faut dire bien Del'Eternel: ô mon vray



Dieu com- bien Ta grandeur est excellen- te & notoi-



re! est ex- cellente & notoire! Tues ves- tu de splen- deur &



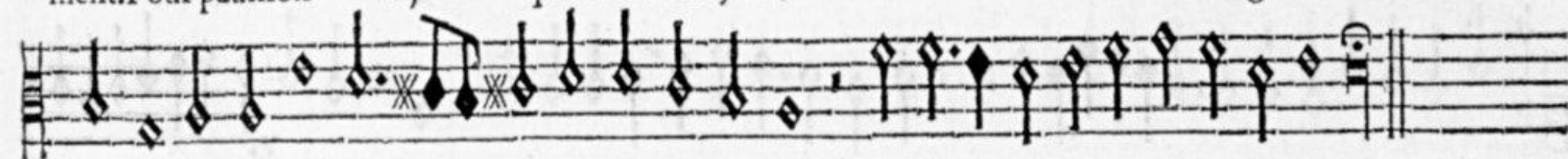
de gloi- re. Tu es vestu .ij.



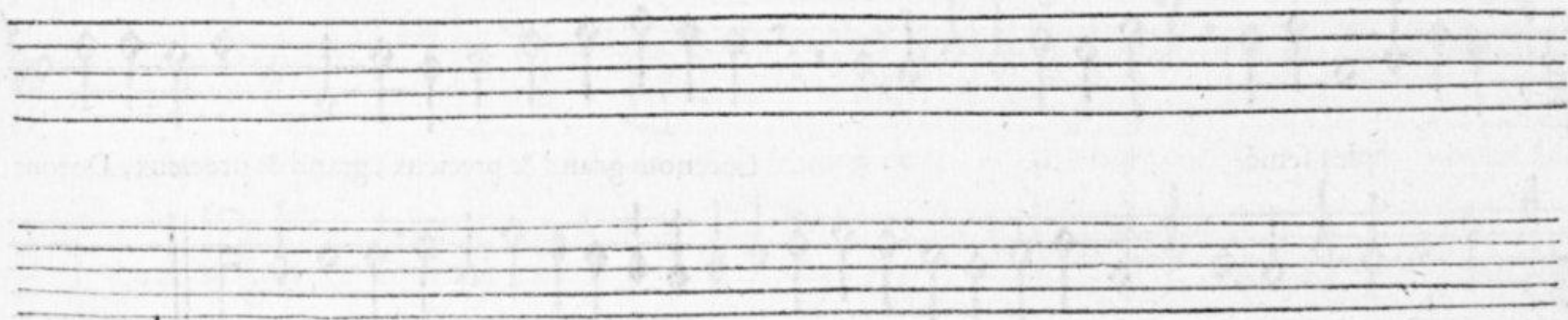
de splendeur pro- prement, Ni plus ni moins que d'un acoutrement. Ni plus ni moins que d'un acoutre-



ment. Pour pavillon .ij. qui d'un tel Roy soit di- gne, Tu tens le Ciel



ainsi qu'une courti- ne. Tu tens le Ciel Tu tens le Ciel ainsi qu'une courtine.



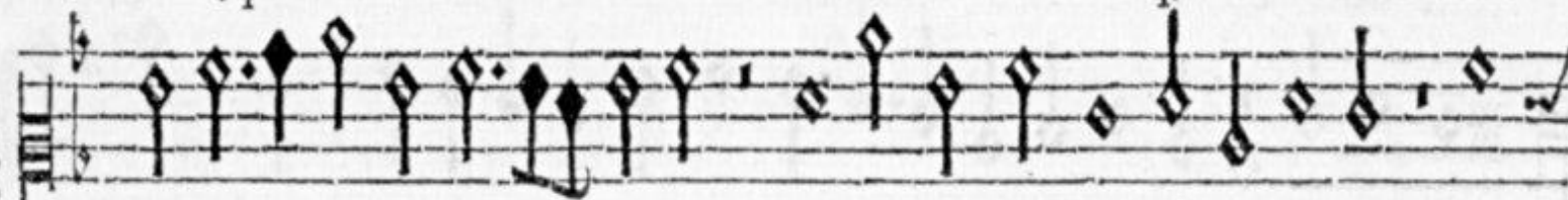


PSE. CV.

C. L E I E V N E.



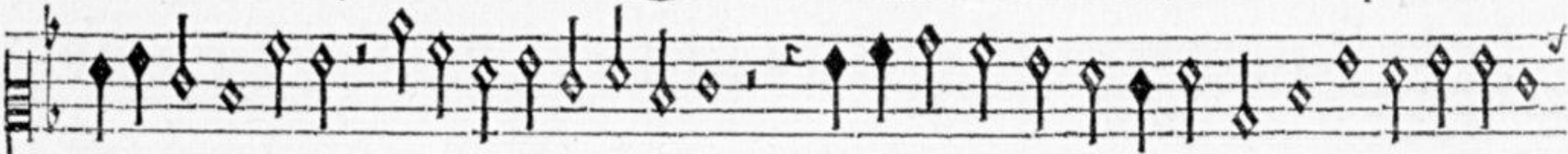
Vs, qu'un chacun de nous sans cesse qu'un chacun



de nous sans cesse, Loüe du Seigneur la hauteſſe: Loü.



.ij. Que ſon ſaint nom ſoit reclamé, Soit entre les peu-



ples ſemé .ij. Le renom grand & précieux, grand & précieux, De tous



ſes geſtes glorieux. De tous ſes geſtes glorieux, ſes geſtes glo-rieux.



Oüez Dieu, car il est benin, .ij. Et sa
bonté n'a point de fin. .ij. Et sa bonté n'a point de fin. Ou est ce-
luy celuy qui la prouief- se De l'Eternel .ij. recitera? Et tous
les faits les faits de sa hau- tes- se Entierement nous chan- tera? nous chan-
tera? Entierement nous chan- tera? Entierement nous chan- tera?
B iij



PSE. CVII.

C. LE IEVNE.

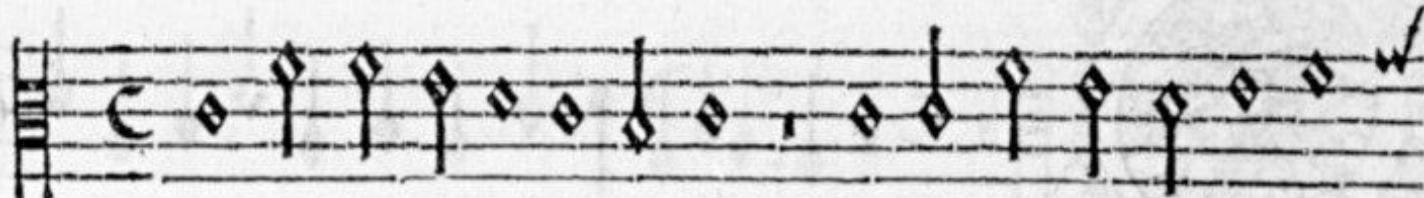
Onnez au Seigneur gloi- re, Il est dous & clement, Il est.

.ij. Et sa bonté notoire Dure eternal- lement. Du-

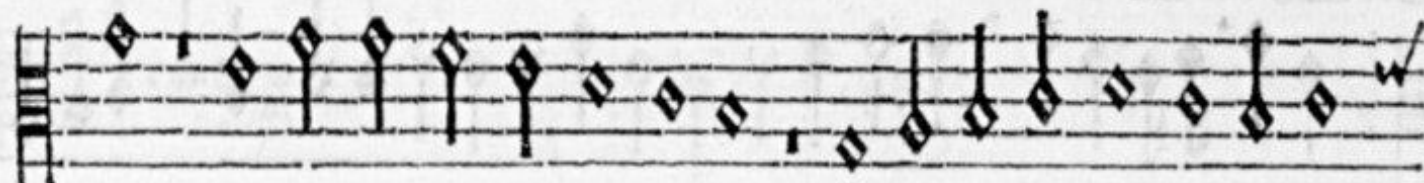
re eternal- lement. Ceux qu'il a rachetez qu'il a rachetez Qu'ils chan-

tent sa haute- se, Et ceux qu'il a jettez Et ceux qu'il a jet-

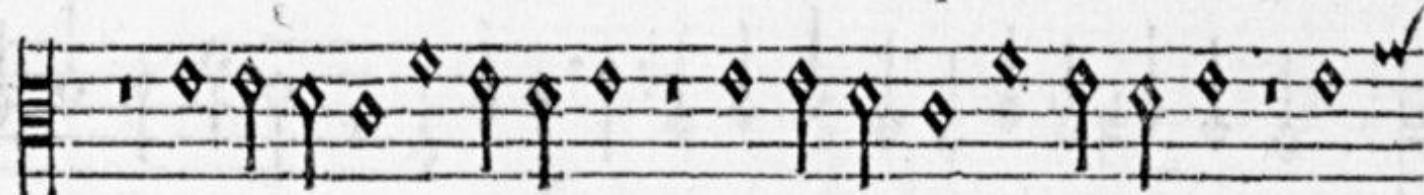
tez .ij. Hors de la main d'oppres- se. Hors de la main d'opprelle.



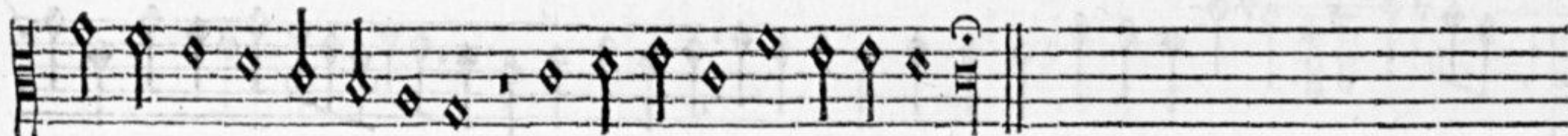
On cœur est dispos, ô mon Dieu, Mon cœur est tout prest en ce



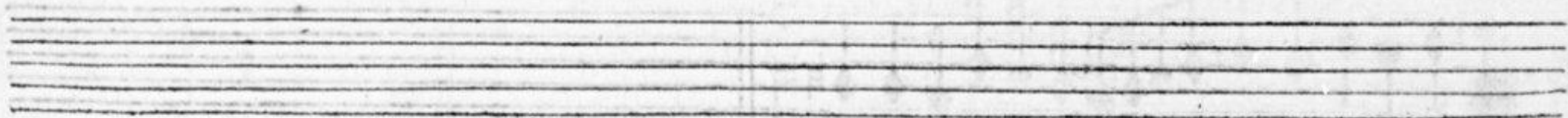
lieu De te chanter tout à la fois, Cantique de main & de voix.



Psalterion reueille toy, Harpe ne demeure à recoy: Car



je veux debout comparoitre, Des que le jour vient à paroître.





PSE. CIX.

C. L E I E V N E.

Dieu mon honneur & ma gloire, & ma gloi- re, mon honneur &
ma gloi- re, Ne veuille maintenant .ij. te tai- re. Car c'est cōtre moy Car c'est contre
moy que s'adresse contre moy que s'adres- se La bouche meschante & traitresse, meschâte & trai-
tres- se, Et la fausse langue qui ment A par- ler de moy fauf- sement. A par-
ler de moy fauf- sement.



PSE. CX.

MOYENNE.

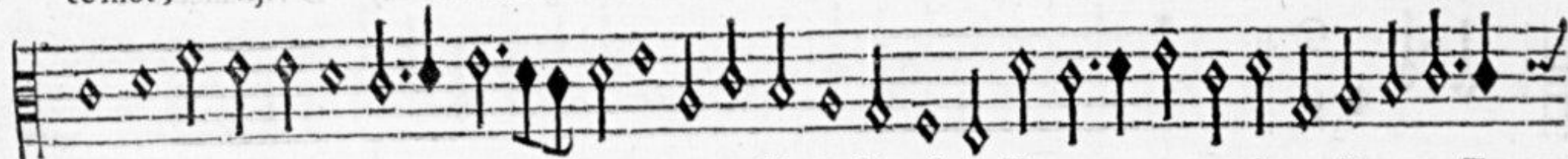
9



'Omnipotent à mon Seigneur & maistre, .ij. A dit



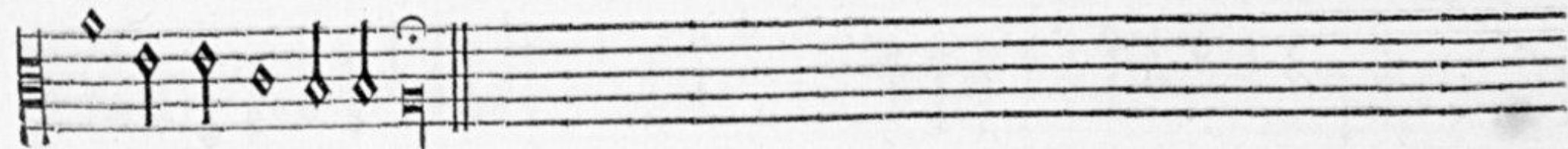
ce mot, .ij. a ma dex- tre te fieds, .ij. Tant que j'au-



ray renuerfé & fait ef- tre renuerfé & fait estre Tes en- nemis .ij. Tes



ennemis le scabeau de tes pieds. .ij.



le scabeau de respieds.

Troisiesme liure.

MOYENNE.

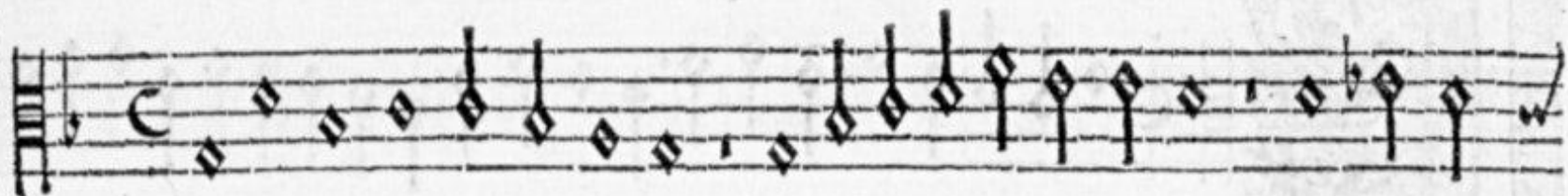
C

70

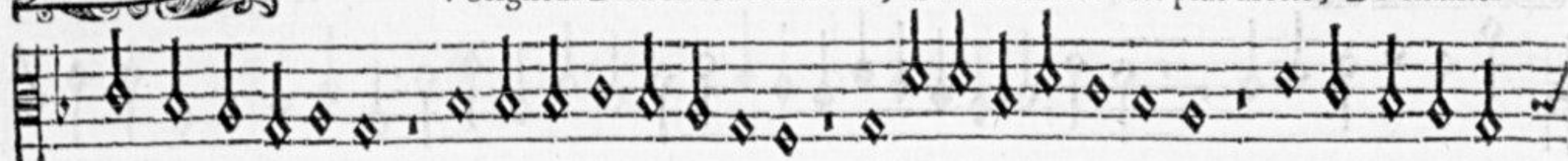


PSE. CXI.

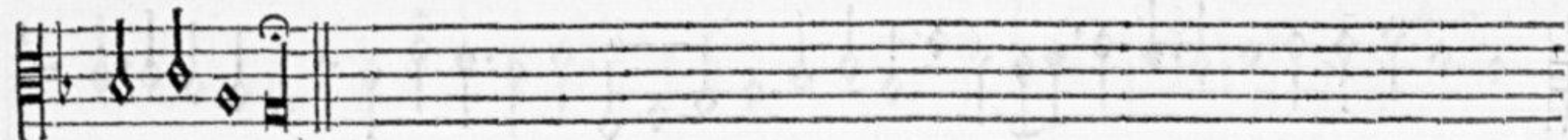
C. L E I E V N E.



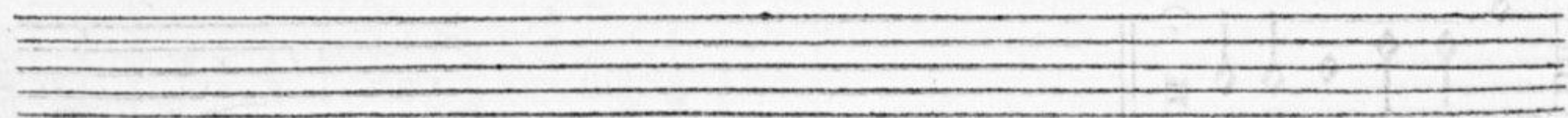
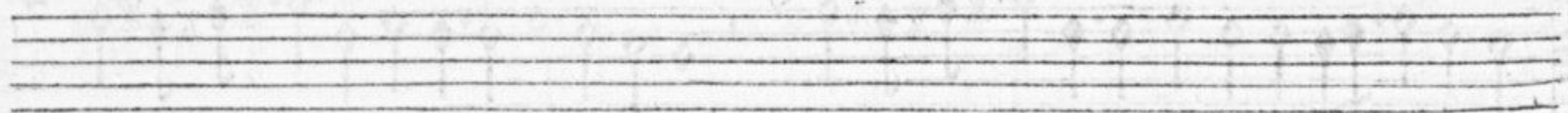
V Seigneur Dieu en tous endroits , En l'assemblée des plus droits , De chanter



à Dieu coutumiere, La gloire je confesseray, Et sa louange annonceray D'une affection



route entiere.





Bien- heureu- se la perfon-
ne O bien- heu- reuse la perfon- ne Qui craint l'Eter-
nel, & s'addonne Dutout à sa Loy tres-entiere: à sa Loy tres-entie- re: Sa race en terre fera forte,
Car Dieu benit en toute forte, .ij. Des bons la race droi-
turie- re. .ij.



PSE. CXIII.

C. L E I E V N E.

N- fans qui le Seigneur feruez, .ij.

Loüez-le & son nom esleuez: Loüez son nom & sa hauteſſe: Loüez.

.ij. Soit preſché, .ij. ſoit fait ſolem-

nel Le nom du Seigneur eter- nel, Par tout en ce temps & fans ceſſe. Par tout en

ce temps & fans ceſſe. Par tout en ce temps .ij. & fans ceſſe.



Vand Israël hors d'Egypte fortit, hors d'Egypte
te fortit, Et la maison de Iacob se par- tit D'entre le peu-
ple estrange: .ij. Iuda fut fait la grand'
gloire de Dieu: Et Dieu se fit .ij. Et Dieu se fit Prince du peuple Hebrieu, Prin. .ij.
Prince de grand' loüange. de grād' loüan- ge.
C ij

N On point à nous, non point à no^r Seigneur, .ij. non point à nous
 Seigneur, Mais à ton nom dōne gloire & honneur, donne gloi-
 re & hon- neur, Pour ta grace .ij. & foy feu- re, Pourquoi diroyent
 les gens les gēs en se moquant; .ij. Où est ce Dieu qu'ils vont tāt inuoquāt? qu'ils vont tant inuo-
 quant? .ij. Où est-il à ceste heu- re? Où est-il Où est-il à ceste heure?



PSE. CXVI.

MOYENNE.

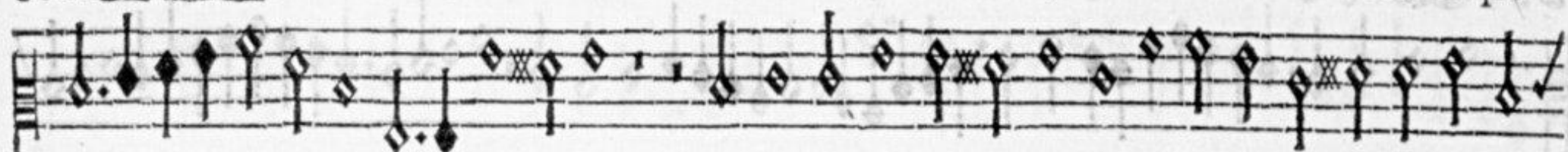
12



'Ayme mon Dieu,

I'ayme mō Dieu

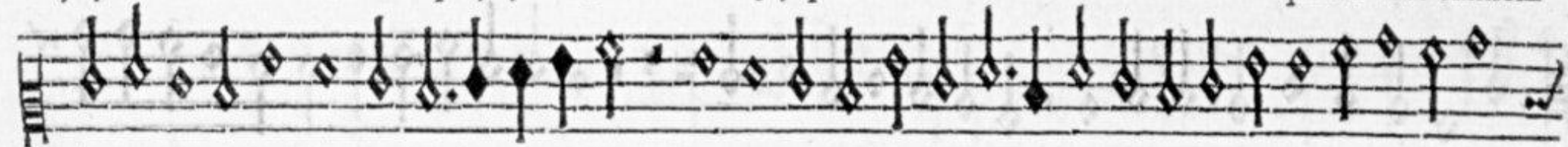
car lors que



j'ay crié, lors que j'ay crié,

Ieſçay qu'il a ma clameur entenduë:

qu'il a ma clameur



entenduë: Et puis qu'il m'a

.ij.

son oreille tenduë

.ij.



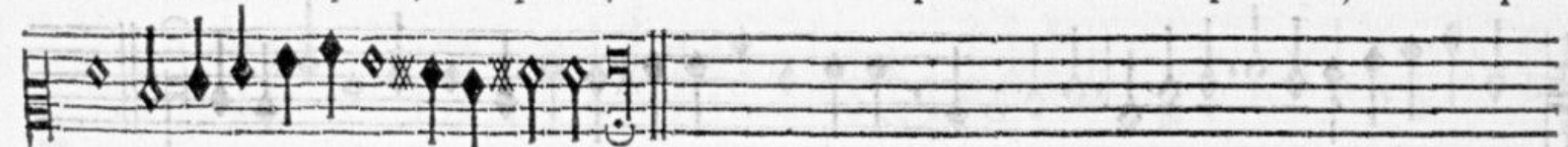
En mon dur temps .ij.

par moy fera

prié. En mon dur temps

.ij.

par



moy fera

prié.



PSE. CXVII.

C. L E I E V N E.



Oures gens, loiez le Seigneur,

.ij.



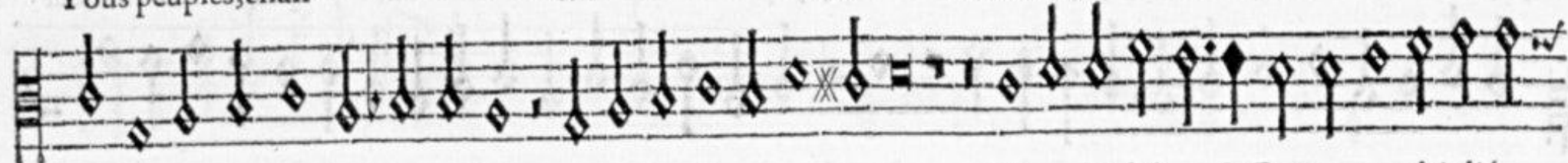
Tous peuples, chan-

tez

son

honneur,

.ij.

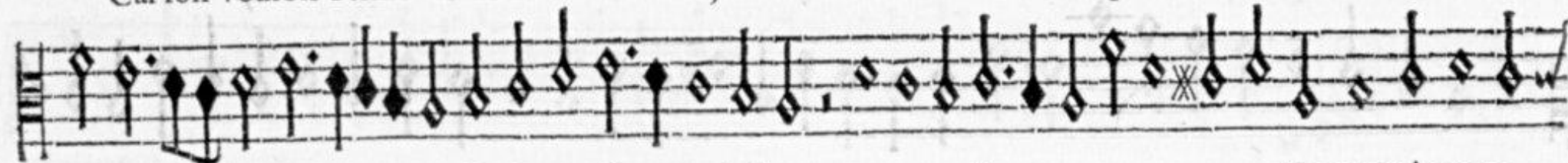


Car son vouloir benin & doux

.ij.

Est multiplié

dessus nous, multiplié



dessus

nous

Et sa tres-ferme verité

.ij.

Demeure à perpe-



tui-

té à perpetui-

té.

Et sa tres-ferme verité

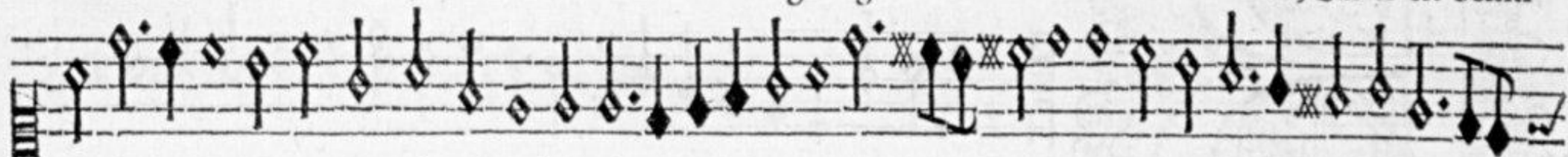
Demeure à perpetuité.

R

Endez à Dieu loüan-

ge & gloi-

re, Car il est benin



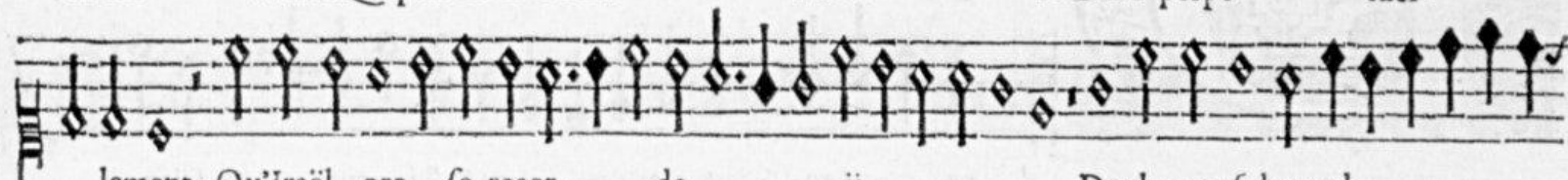
& cle-

ment: Qui plus est sa bonté

notoi-

re Dure perpe-

tuel-

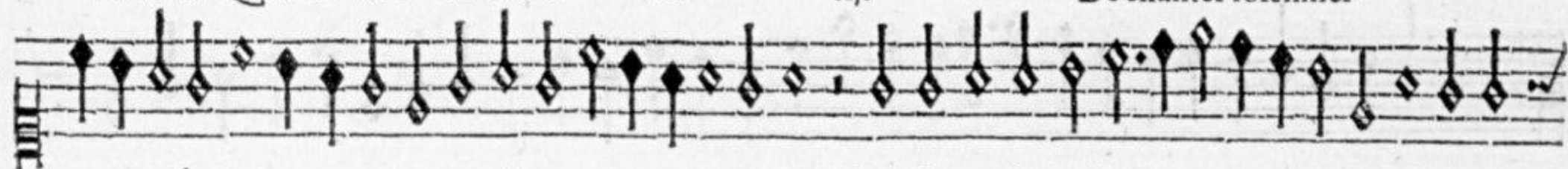


lement. Qu'Iraël ore se recor-

de

.ij.

De chanter solemnel-

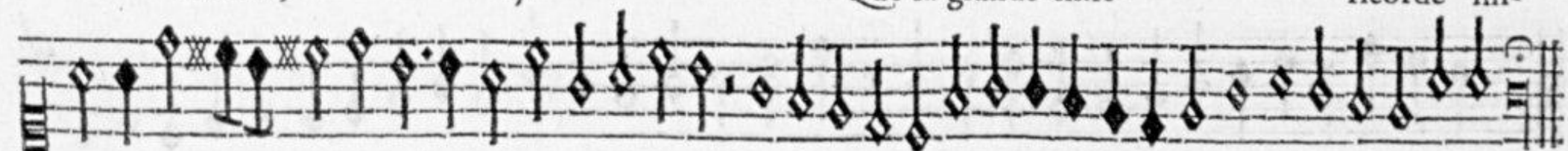


lement,

.ij.

Que sa grande mise-

ricorde mi-



sericor-

de Dure perpetuellement.
Troisiesme liure.

.ij.

M O Y E N N E.

Dure perpetuellement.
D

74



Ien- heureuse est .ij. la personne



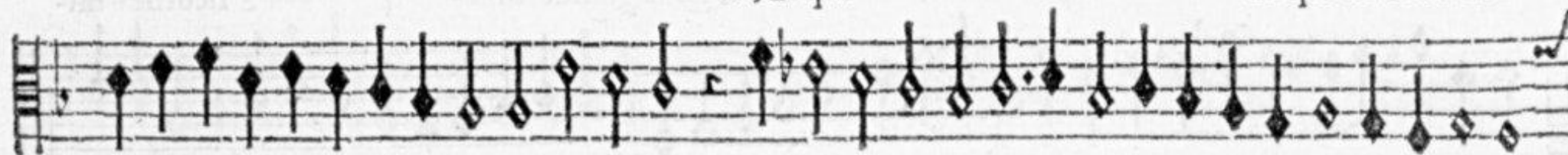
qui vit .ij. A-



uec en- tie- re & faine con- scien-



ce, Et qui Et qui de Dieu les



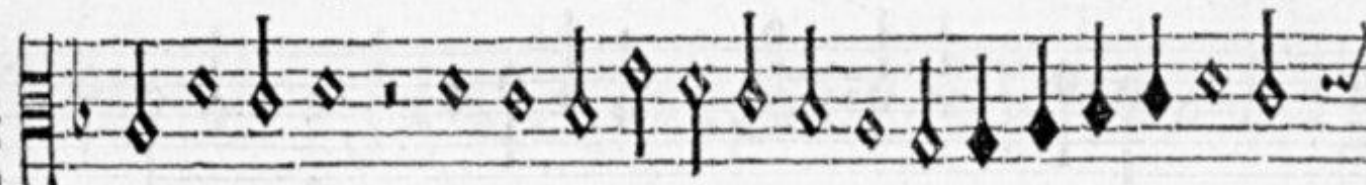
fain- res loix ensuit. .ij.

Heureux qui met tout soin & diligen- ce A bien garder A bien
garder ses statuts precieux, Et qui de luy pourchasse .ij. la
scien- ce. Et qui de luy pourchasse la science. .ij.



Lors qu'affliction me presse,

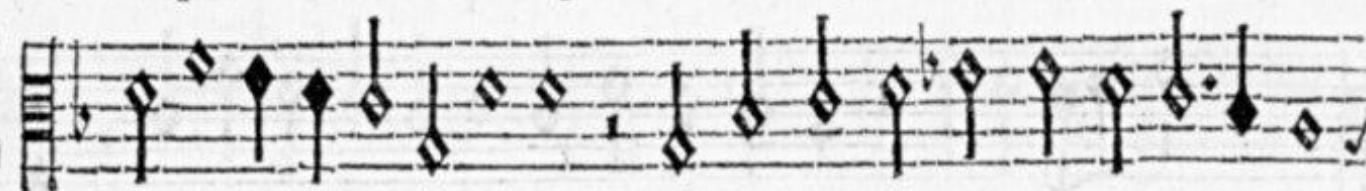
qu'affliction



me pres-

se, Alors qu'affliction me presse, qu'af-

flic-



tion

me presse,

Ma clameur au Seigneur j'adres-

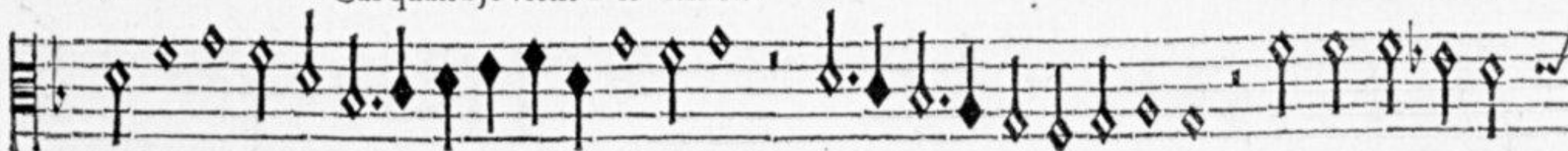


se:

Car quand je viens à le semon-

dre,

Jamais

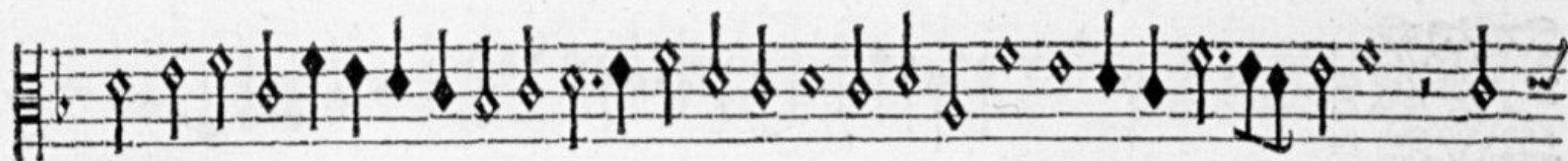


ne faut à me respon-

dre.

.ij.

Contre ces leures

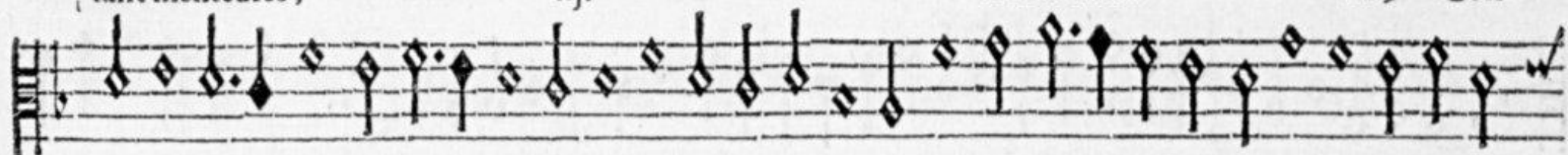


tant menteufes,

.ij.

tant menteu-

fes, Con-



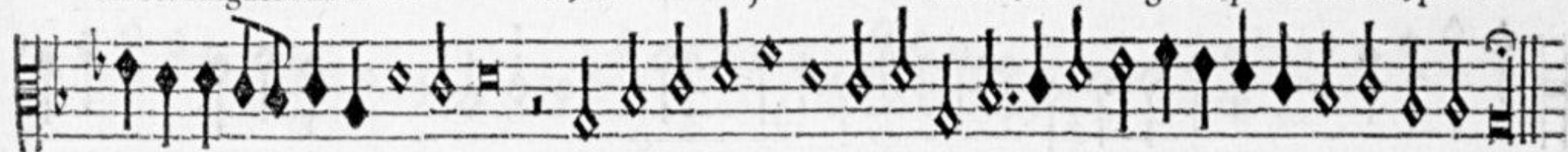
tre ces langues tant flateu-

fes, ces

.ij.

Vueilles, Sei-

gneur, par ta bonté, par ta



bon-

té,

Mettre ma vie à fauueté.

.ij.



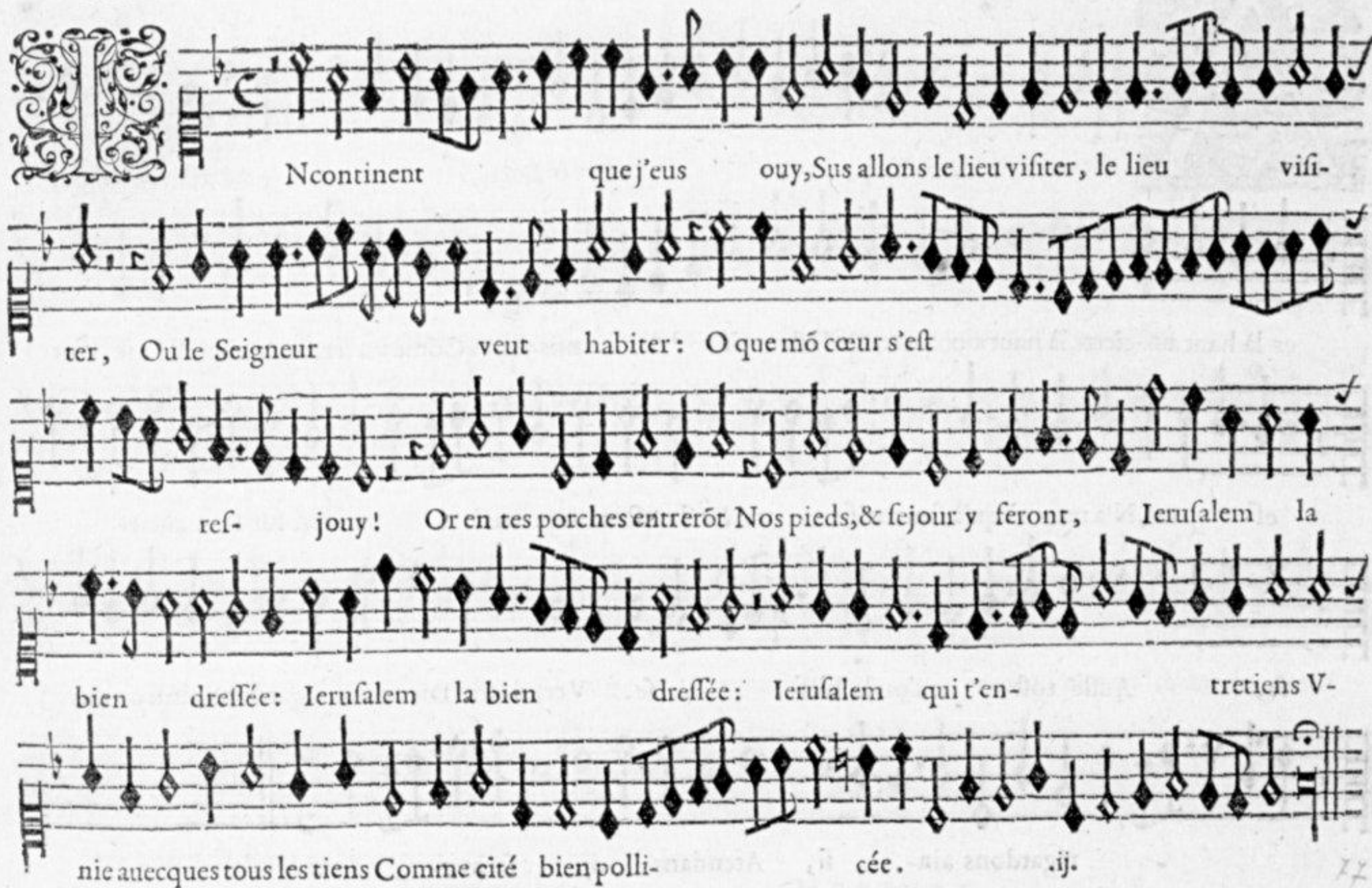
Ers les mōts j'ay leué mes yeux: j'ay leué mes yeux:

Vers. .ij. j'ay leué mes yeux: .ij. Cuidant auoir d'en-

haut Le se- cours qu'il me faut: .ij. Cuidant auoir d'en haut auoir d'en haut

Le secours qu'il me faut: Mais en Dieu qui a fait les cieux, qui a fait les cieux, .ij. Et

ceste terre ronde, .ij. Maintenant je me fon- de. .ij.



Ncontinent que j'eus ouy, Sus allons le lieu visiter, le lieu visi-
 ter, Ou le Seigneur veut habiter: O que mō cœur s'est
 ref- jouy! Or en tes porches entrerōt Nos pieds, & sejour y feront, Ierusalem la
 bien dressée: Ierusalem la bien dressée: Ierusalem qui t'en- tretiens V-
 nie avecques tous les tiens Comme cité bien polli- cée. .ij.



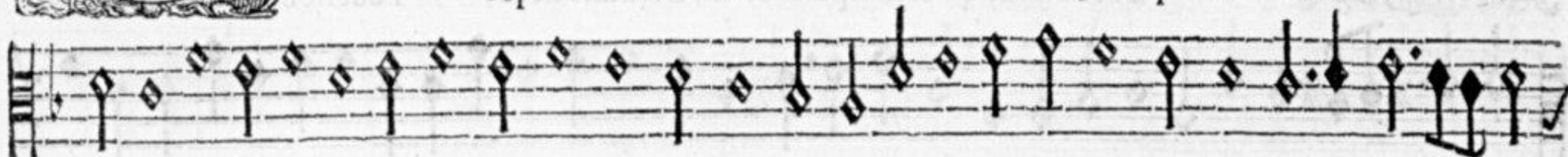
PSE. CXXIII.

C. L E I E V N E.

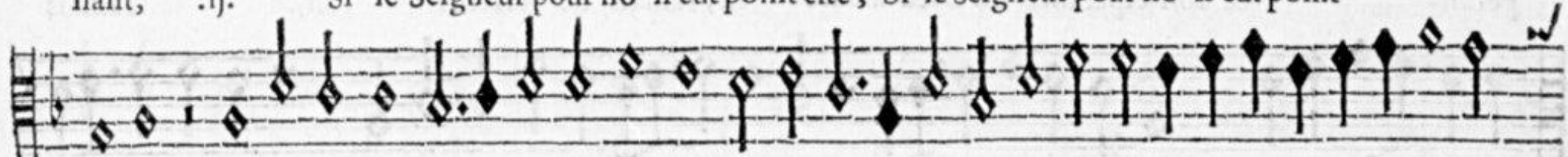
Toy, ô Dieu, .ij. qui
es là haut aux cieus, là haut aux cieus, No⁹ esleuons nos yeux. Côme vn seruant qui pressé se voit
es- tre, N'a recours qu'à son maif- tre: Et la seruante a l'œil a l'œil sur sa maistref-
se, Aussi tost qu'on la blef- se. Vers nostre Dieu nous regardons ainsi, nous
regardons ain- si, Atendans .ij. sa mer- ci.



R peut bien dire Israël main- tenant, Or peut bié dire Israël mainte-



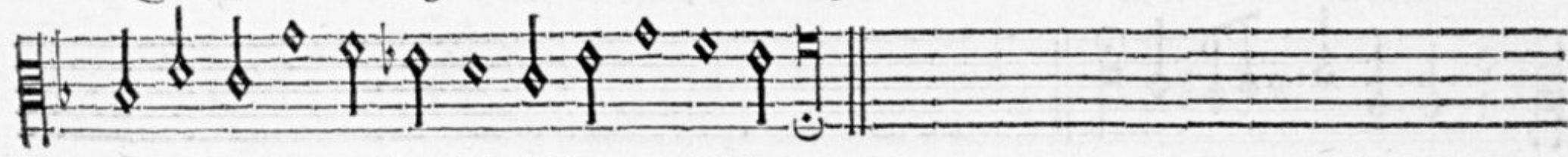
nant, .ij. Si le Seigneur pour no⁹ n'eut point esté, Si le Seigneur pour no⁹ n'eut point



esté, Si le Seigneur nos- tre droit n'eut porté, Si. .ij.



Quand tout le monde à grâd fureur venant à grand fureur venant Pour no⁹ meurtrir, Pour



nous meurtrir, Pour no⁹ meurtrir, dessus nous s'est jetté.

Troisiéme liure.

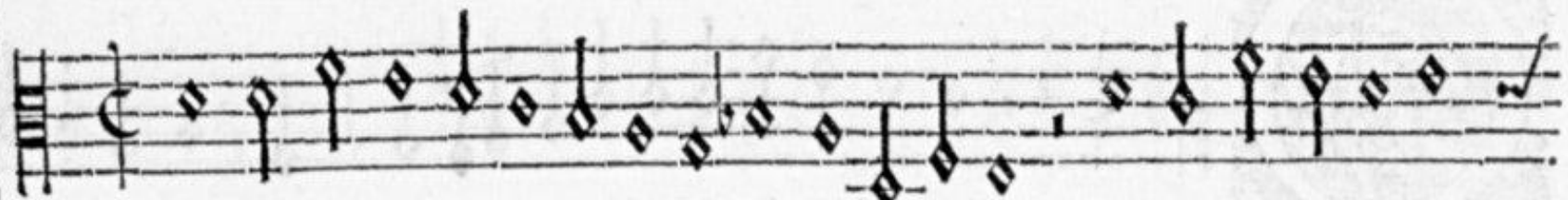
M O Y E N N E.

E



Pse. cxxv.

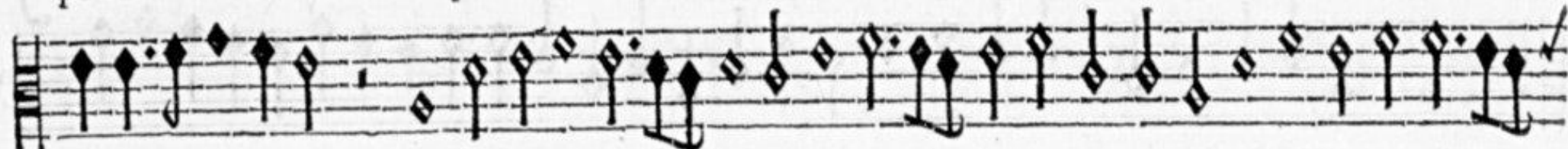
C. L E I E V N E.



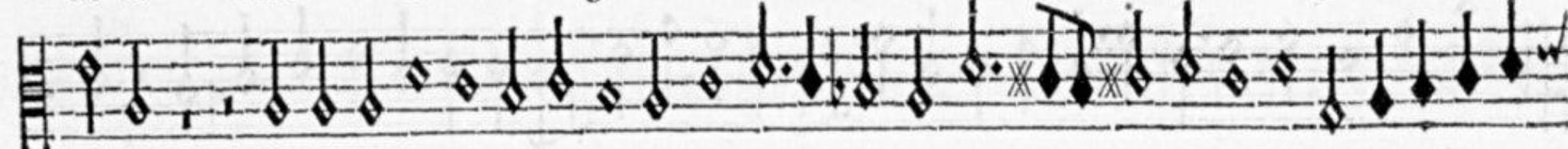
Out homme qui son esperance En Dieu assure-ra, Tout homme qui son ef-



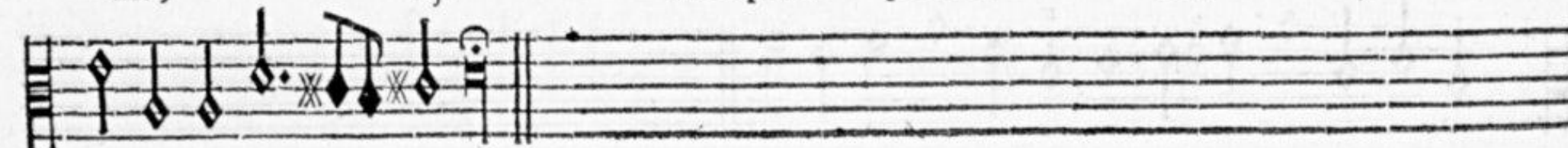
peran- ce son esperance En Dieu assure- ra, Iamais ne versera: .ij. Iamais



ne ver- sera: Ains aura si gran- de assure- ce, Que Sion montagne tres-fer-



me, .ij. N'est point plus fer- me. .ij.



plus fer- me.



Lorsque de cap- tiuité que de cap- tiuité Dieu mit Sion en liberté, Sion
 en liber- té, Auis nous estoit proprement, Auis nous estoit pro- prement, Que
 nous songions tant seu- lement. Que no^r songiōs Que no^r songiōs tant seulement. Bouches &
 langues à suffi- re à suffire Auoyēt dequoy chanter & ri- re: chanter
 & ri- re: Chacun disoit voyant ceci, voyant ceci, Dieu fait merueilles à ceux-
 ci. merueil- les à ceux-cy. Dieu fait merueil- les à ceux-ci.



Pse. CXXVII. C. L E I E V N E.

N a beau fa maison bastir, .ij. Si le

Seigneur n'y met la main, .ij. Cela n'est que bastir en

vain. .ij. Quand on veut villes garen- tir, .ij.

On a beau veil- ler & guet- ter, Sans Dieu rié ne

peut profiter. .ij.





PSE. CXXIX. C. L E I E V N E.

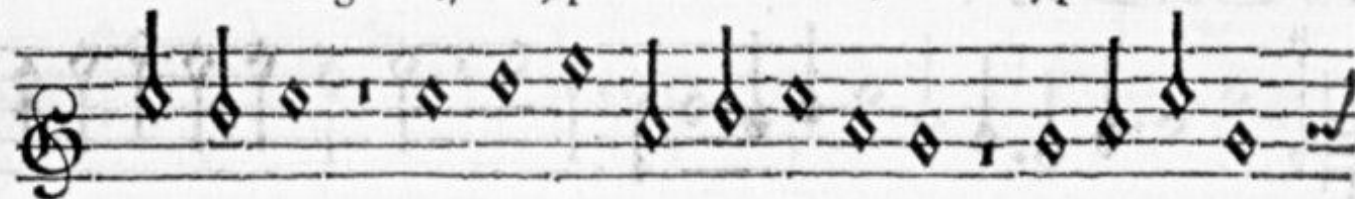
Es ma jeunef- se ils m'ont fait mi- le affaux, ils
m'ont fait mille affaux, .ij. Israël peut à ceste heure bien di-
re, Dés ma jeunesse ils m'ot fait mille maux, ils. .ij: Mais ils n'ont
peu .ij. me vaincre ni destruire, Mais ils n'ont peu me
vaincre ni destruire.



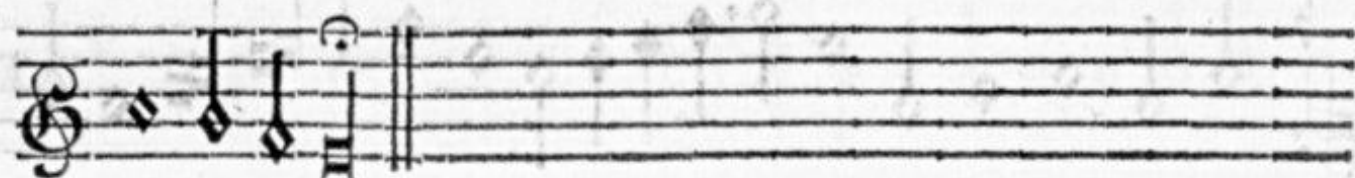
V fons de ma pensée, .ij. Au fons de tous ennuis,
 .ij. A roy s'est adressée .ij. Ma
 clameur jours & nuits. Enten Enten ma voix plaintive Seigneur il est faison, .ij.
 Ton oreille ententive .ij. ententive Soit à mon orai-
 fon. .ij. à mon oraison.



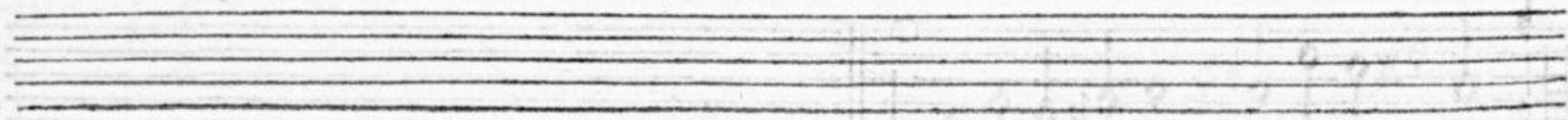
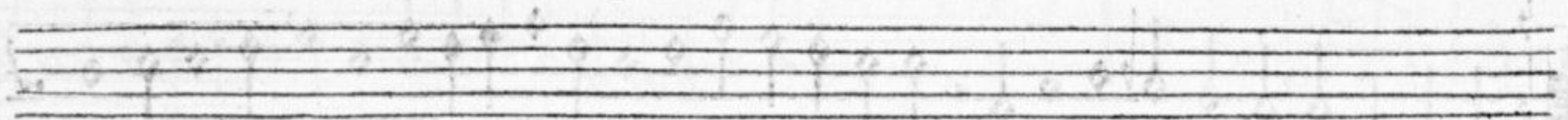
Eigneur, je n'ay point le cœur fier, Je n'ay point le re-



gard trop haut, Et rien plus grâd qu'il ne me faut. Ne voulus onc-



ques manier.





Eilles, Seigneur estre recors

Seigneur ef-



tre recors De Daud & de son tourment, & de son tourment, Luy



qui à Dieu a fait

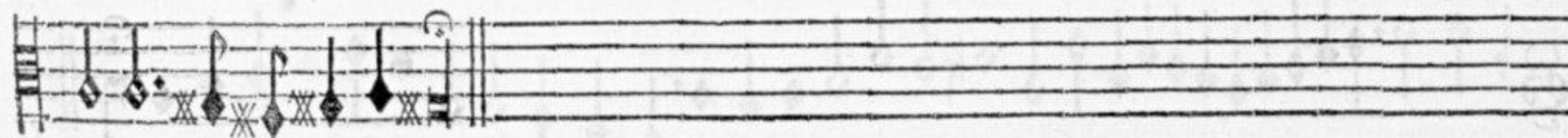
fer-

ment, a

fait



ferment, Dieu de Iacob, le fort des forts, Et fait vœu solennellement. Et fait vœu solen-



nel-

lement.

Troisiesme liure.

MOYENNE.

F

82



Combien est plaisant & souhaitable & souhaita-

ble O

com-

bien est

plaifant

& fouhaitable

De voir ensem-

ble en concor-

de amia-

ble con-

corde amiable

Freres vnis

.ii.

s'entretenir !

Cela me fait

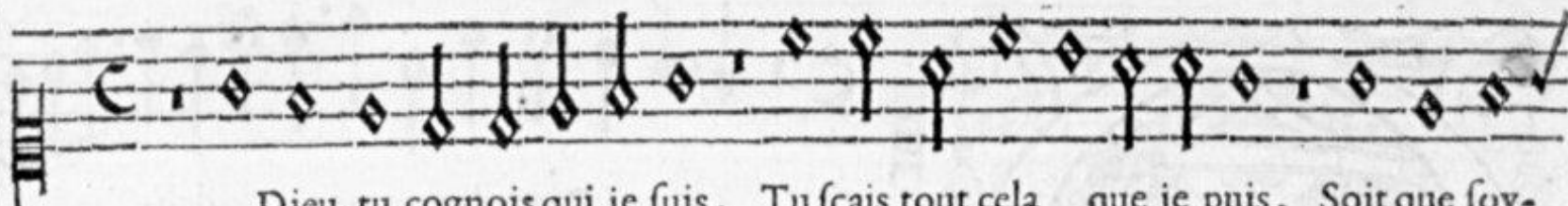
de longuent souuenir

Tant précieux,

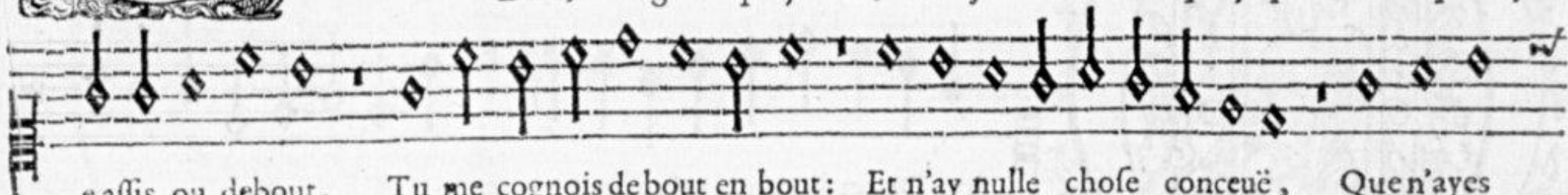
dont par-

fumer je voy Aaron le Prestre de la Loy.

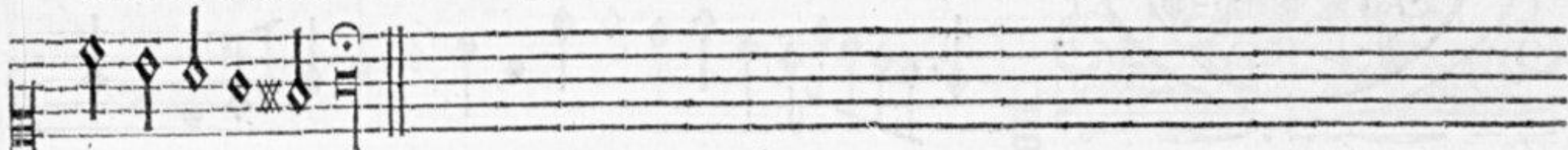
.ij.



Dieu, tu cognois qui je suis, Tu sçais tout cela que je puis, Soit que soy-



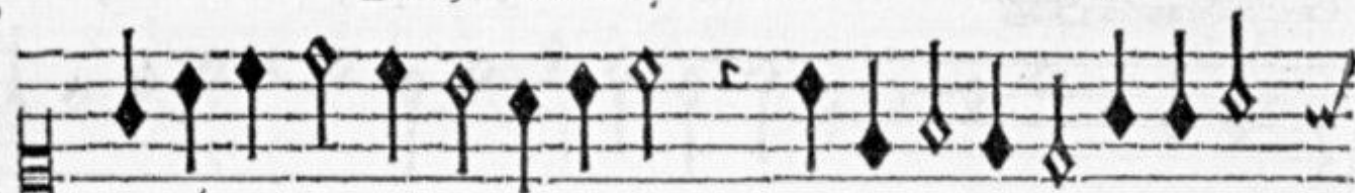
e assis ou debout, Tu me cognois debout en bout: Et n'ay nulle chose conceüe, Qu'en'ayes



de loin apperceüe.



Dieu, donne moy deli- uran-



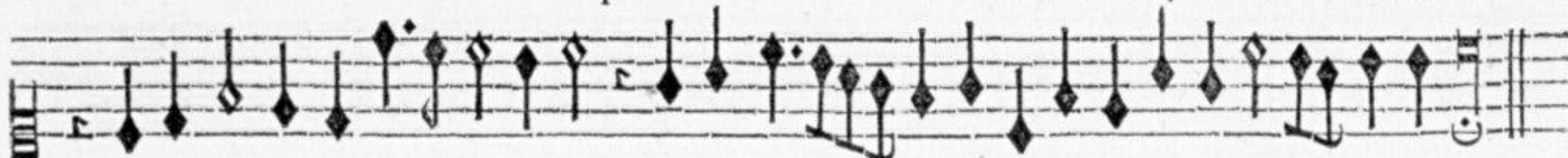
ce De cet homme pernicieux :

.ij.



per-

nicieux : Preſerue moy de la nuifance



De cet homme mali-

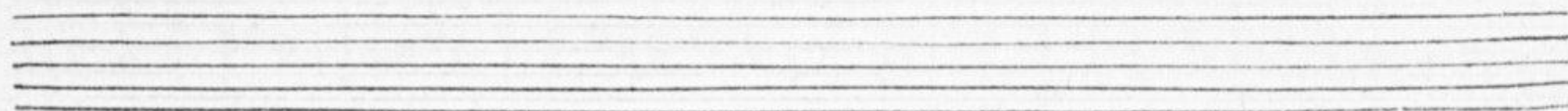
cieux.

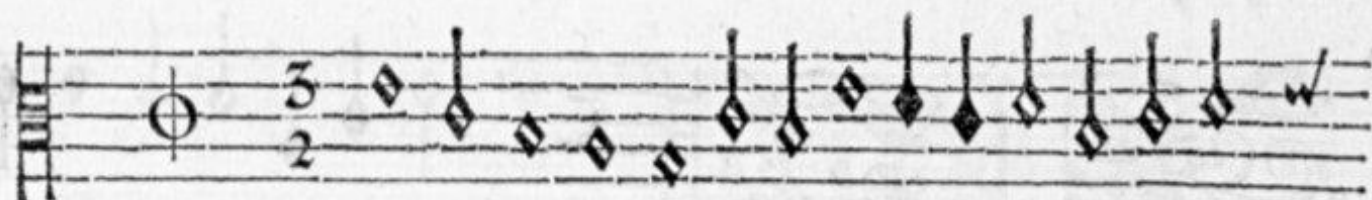
De cet hom-

me malicieux.

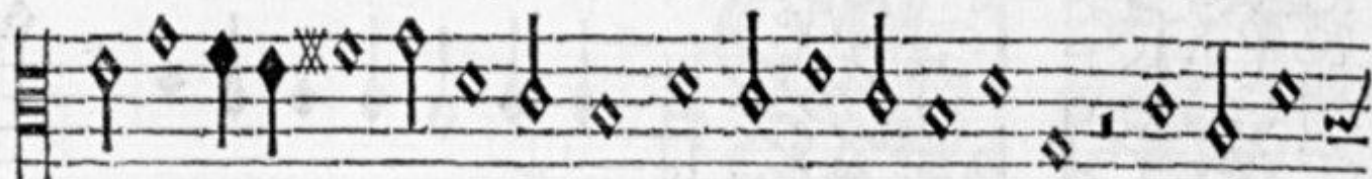
mali-

cieux.





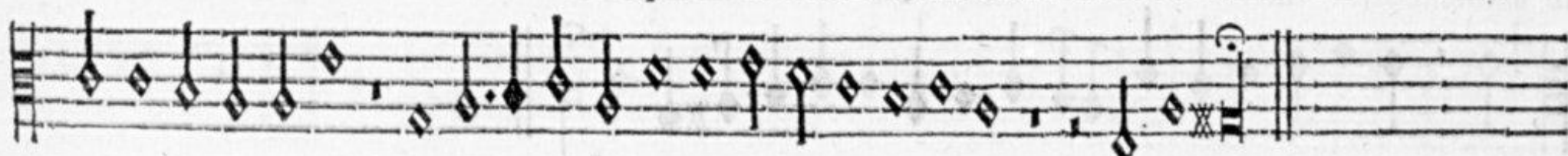
Seigneur, à toy je m'escri- e, à toy je



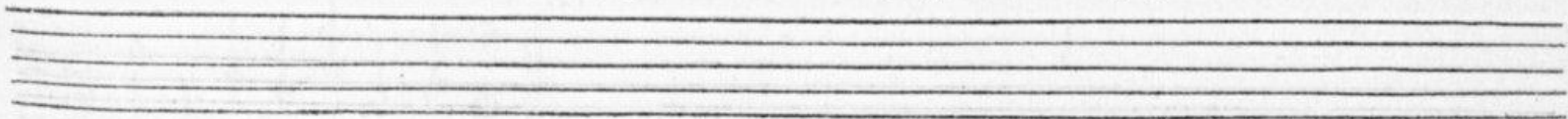
m'escri- e, Plaife toy doncques .ij. Plaife toy



doncques te hafter: Et vueilles ma voix escouter, ma voix



ter, .ij. Car c'est toy qu'en criant je prie. je prie.





'Ay de ma voix à Dieu crié, .ij. l'ay



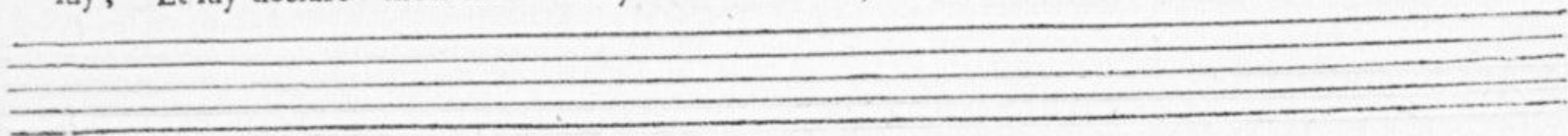
de ma voix à Dieu prié: .ij.

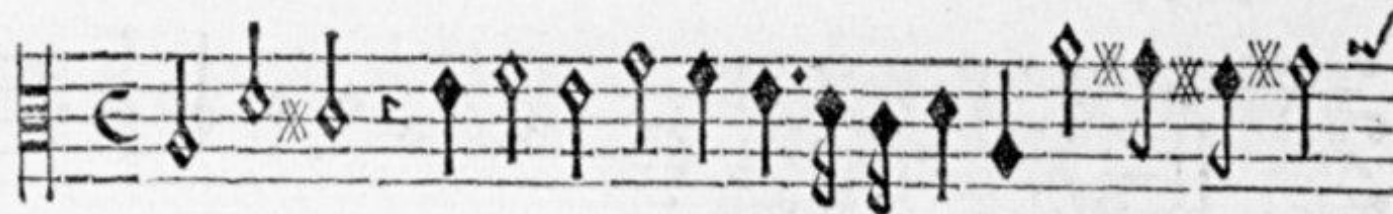


l'espans tout mon cœur tout mon cœur devant



luy, Et luy declare mon en- nuy. .ij.





Eigneur Dieu, .ij. oy l'orai- son mien-



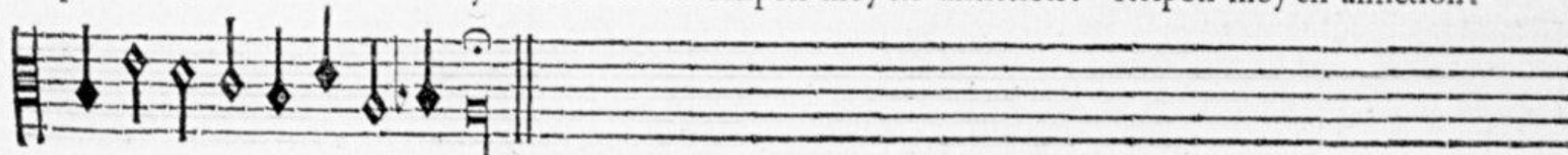
ne, oy l'orai- son mienne, Iusqu'à tes aureil-



les paruien- ne paruien- ne Mon humble sup-



plication, Selon la vraye merci tienne Respon-moy en affliction. Respon-moy en affliction.



Resp. .ij.

Troisiesme liure.

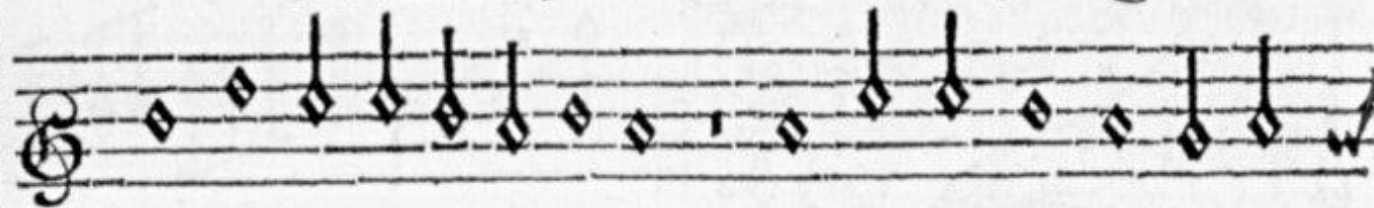
M O Y E N N E.

G

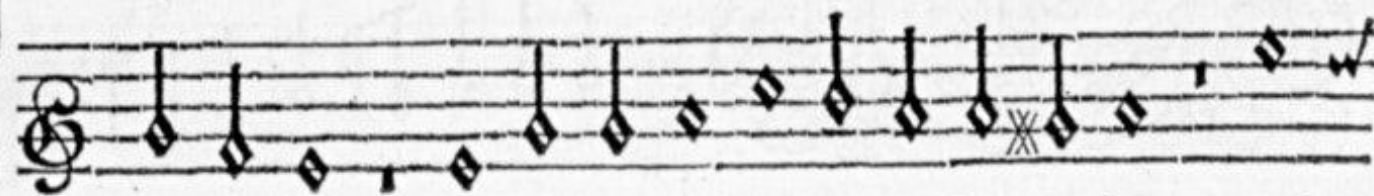
95



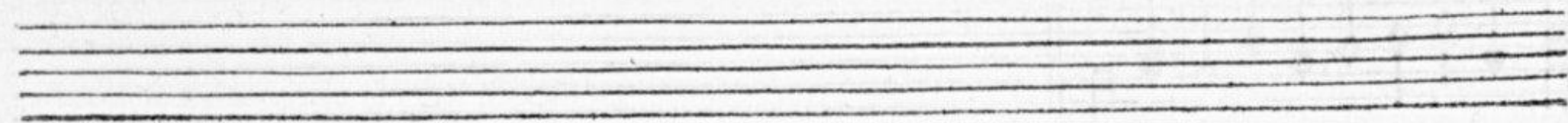
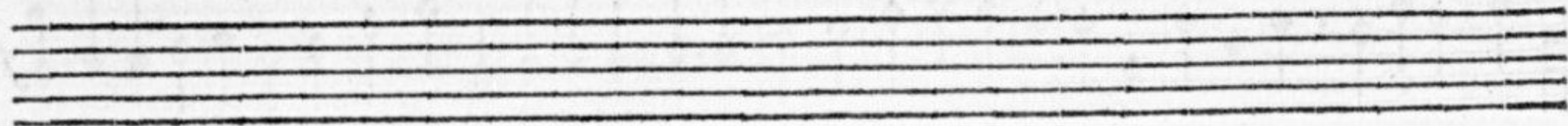
Oüé soit Dieu, ma force en tous alarmes, Qui duit mes

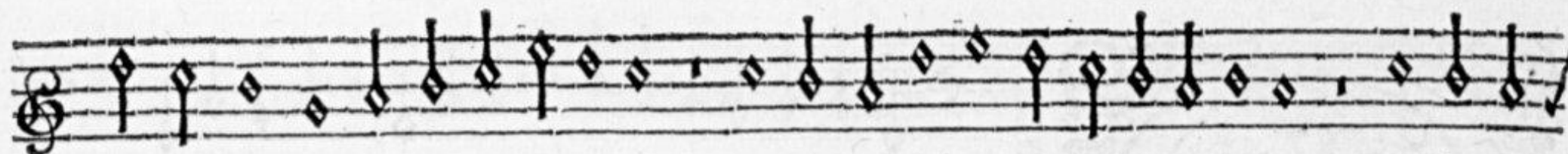


maines à manier les armes, Et rend mes doigts habiles

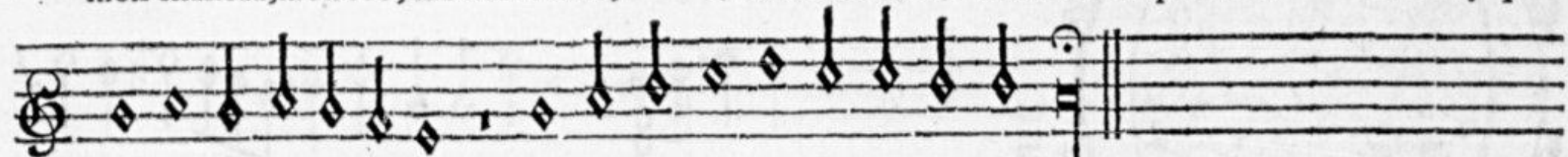


aux combats: Sa grand' bonté est sur moy haut & bas. C'est





mon chasteau, mon roc, ma deliurance, C'est mō bouclier, c'est ma seule esperance, C'est luy qui



a, maugré tous ennemis, Ce peuple mien à mon pouuoir soubmis.

Pse. CL.

C. L E I E V N E.



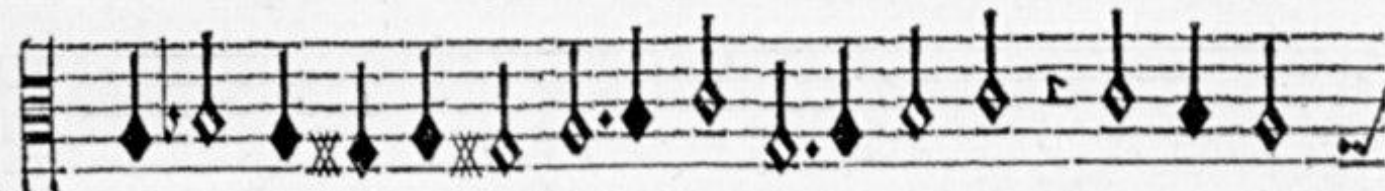
R soit loué l'Eternel .ij. De son
sainct lieu supernel: Soit, di-je, tout hau- tement
tout hautement Loué de ce firmament de ce
fir- mament Plein de sa magnificence. Louiez- le tous ses



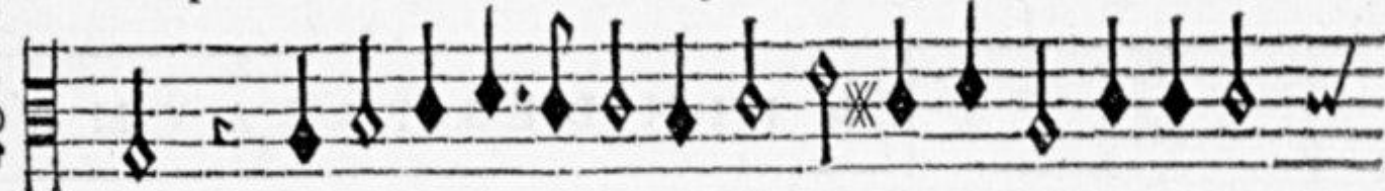
FIN DES PSEAVMES.



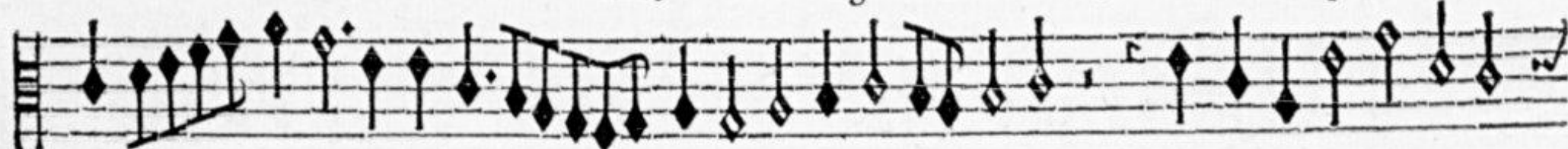
Isericorde au pauvre au pauvre vicieux, au pauvre vicieux,



au pauvre vicieux, Dieu tout-puissât, tout puissant, Dieu tout puis-



sant, selon ta grand' clemen- ce, Vse à ce coup de ta bon-



té im- mense, de ta bonté immen- se Pour effacer mon fait per-



nicieux. Pour effacer .ij. mon fait pernicieux. Laue moy, Sire, & relaue bien



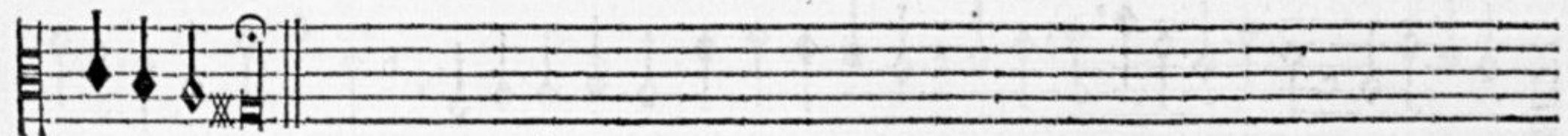
fort & relaue bien fort, bien- fort, De ma commise iniquité mauuai- se:



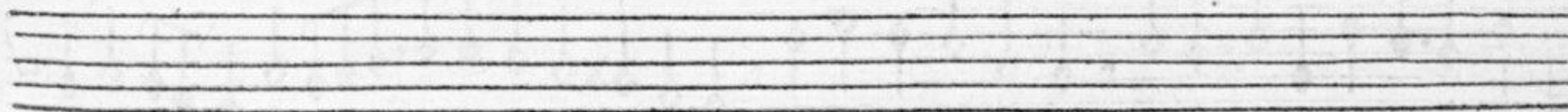
De ma commise iniquité mauuaife: Et du peché qui m'a rendu qui m'a rendu si



ord, Me nettoyer d'eau de grace te plai- se. Me nettoyer d'eau de grace, de gra-



ce te plaife.





PSE. LXVII.

C. L E I E V N E.

Ieu nous soit doux & fauorable,

.ij.

Nous benissant par sa bon- té, Et

de son visage amiable

de son

visage amia-

ble Nous face luire la clairté:

.ij.

Afin que sa voye

Afin.

.ij.

En terre se voy-

e,

Et que bien à point Et.

.ij.

Chacun puisse enten-

dre puis-

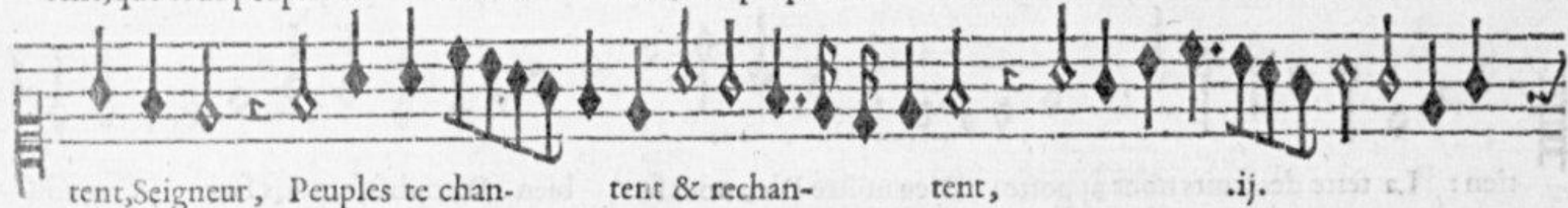
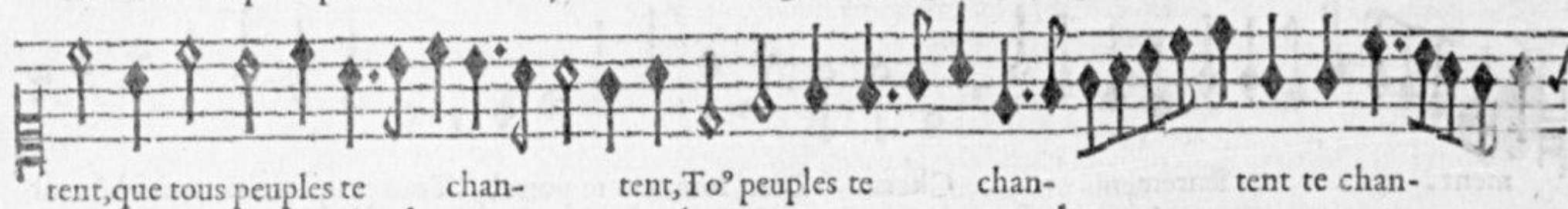
se entendre

Où c'est qu'il faut tendre,

.ij.

qu'il

faut ten-



Troisième liure.

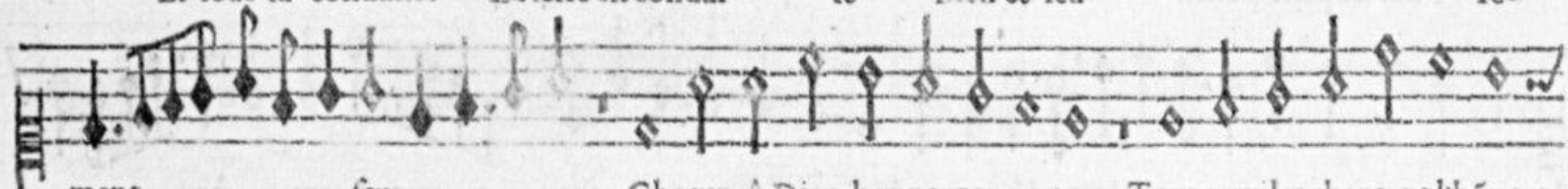
M O Y E N N E.

H

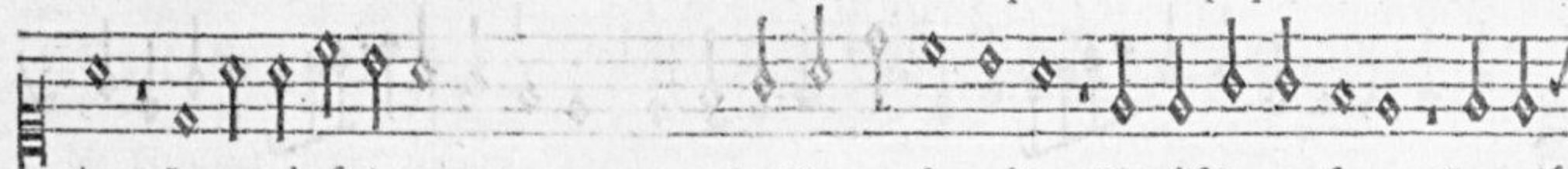
C. L E I E V N E.



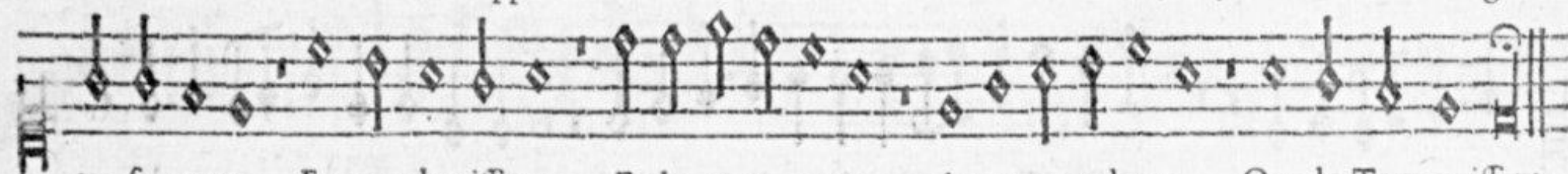
Et sous ta conduite La terre est conduite Bien & feu-



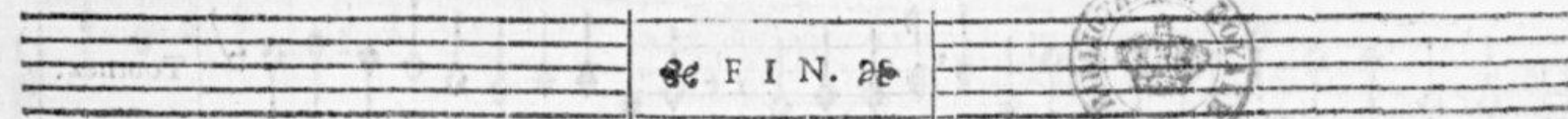
ment. seurement. Chacun, ô Dieu, honneur te porte, Tous peuples chantent l'honneur



tien: La terre des fruits nous apporte: Dieu nostre Dieu nous face bien. Dieu, dis-je, nous face



tre sa grace, En nous benissant: Et la terre toute Autre ne redoute Que le Tout-puissant.



FIN.





T A B L E.

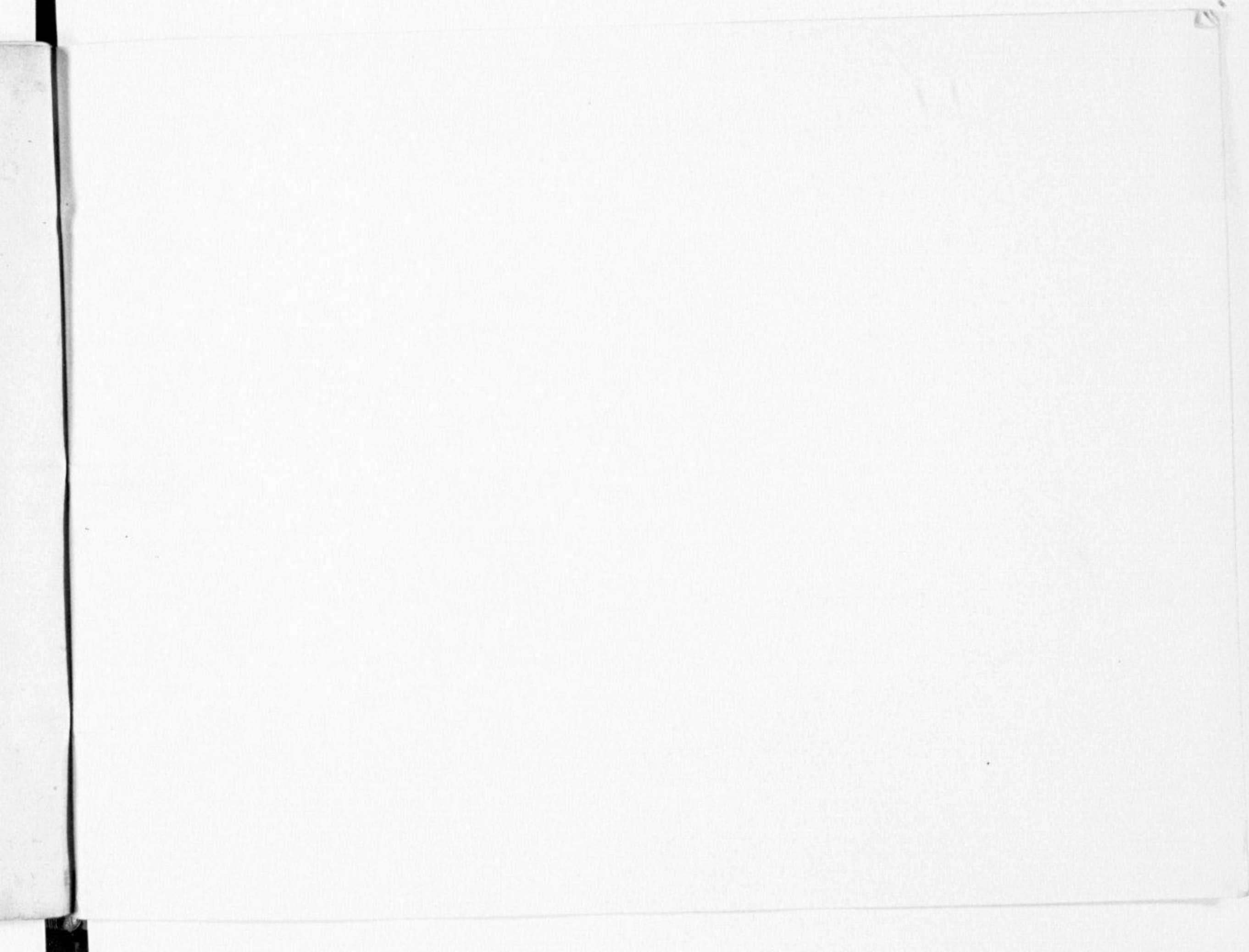
	A Lors qu'affliction me presse. Alors que de captivité. A toy, ô Dieu qui est la haut.	feuil.	15 18 17	O O bien-heureuse la personne. O combien est plaisant & souhaitable. O Dieu mon honneur & ma gloire. O Dieu tu cognois qui je suis. O Dieu donne moy deliurance. On a beau sa maison bastir. Or peut bien dire Israël maintenant. Or sus seruiteurs du Seigneur. Or soit loüé l'Eternel. O Seigneur à toy je m'escrie.	10 12 9 23 24 19 17 22 27 24
	B Bien-heureuse es la personne. Bien-heureux est quiconque.		14 19	Q Quand Israël hors d'Egypte sortit.	11
	D Des ma jeunesse ils m'ont fait mille maux. Dieu nous soit dous & fauorable. Donnez au Seigneur gloire. Du Seigneur Dieu en tous endrois. Du fonds de ma pensée.		20 29 8 10 20	R Rendez à Dieu louïange & gloire.	13
	E Enfans qui le Seigneur.		11	S Seigneur entens ma requeste. Seigneur je n'ay point le cœur fier. Seigneur Dieu oy l'oraison mienne. Sus loüez Dieu mon ame. Sus, sus mon ame. Sus, qu'vn chacun de nous.	5 21 25 5 6 7
	I J'ayme mon Dieu. J'ay de ma voix à Dieu crié. Incontinent que j'eus ouy.		12 25 16	T Toutes gens loüez le Seigneur. Tout homme qui son esperance.	13 18
	L Loüez Dieu car il est benin. L'omnipotent à mon Seigneur. Loüez Dieu tout hautement. Loüé soit Dieu.		7 9 23 26	V Vers les monts j'ay leué mes yeux. Vouloir m'est pris. Vacilles, Seigneur, estre recors.	16 4 21
	M Misericorde au pauvre vieieux. Mon cœur est dispos.		18 8		
	N Non point à nous, non point à nous.		12		
	F I N.				



EXTRAICT DV PRIVILEGE.

DA R lettres patentes du Roy données à Paris le vingt-cin-
quiesme iour de Mars, l'an de grace mil six cens sept, & de
nostre regne le dixhuietiesme: signées HENRY, & plus bas
par le Roy, de Lomenie: Seellées du grand seel en cire iaune sur
simple queue: Il est permis à Pierre Ballard Imprimeur de Musique de sa
Majesté, d'imprimer, vendre & distribuer toute sorte de Musique tant
vocale qu'instrumentale, de quelque autheur que ce soit: faisant deffences
à tous autres d'imprimer, vendre n'y distribuer, extraire aucune partie par
quelque maniere que ce soit, ny contrefaire aucunes inuentions trouuées &
inuentées par ledit Ballard, sur peine de confiscation desdits liures, despens,
dommages & interests, ainsi qu'il est plus amplement contenu & déclaré
esdites lettres.







EXTRAICT DV PRIVILEGE.

PAR lettres patentes du Roy données à Paris le vingt-cinquesme iour de Mars, l'an de grace mil six cens sept, & de nostre regne le dixhuitiesme: signées HENRY, & plus bas par le Roy, de Lomenie. Seellées du grand seel en cire iaune sur simple queue: Il est permis à Pierre Ballard Imprimeur de Musique de sa Majesté, d'imprimer, vendre & distribuer toute sorte de Musique tant vocale qu'instrumentale, de quelque autheur que ce soit: faisant deffences à tous autres d'imprimer vendre n'y distribuer, extraire aucune partie par quelque maniere que ce soit, ny contrefaire aucunes inuentions trouuées & inuentées par ledit Ballard, sur peine de confiscation desdits liures, despens dommages & interests, ainsi qu'il est plus ample-ment contenu & déclaré esdites lettres.